

28

28

LE COURRIER DU SUD
Le 28 novembre 1993

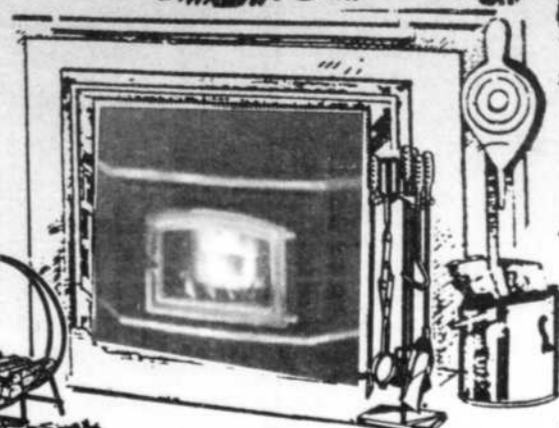
VASTE SALLE DE MONTRE

NOTRE DEVISE:
LA QUALITÉ
À MEILLEUR PRIX



2^e Succursale
441, rue Principale
Saint-Sauveur
(5140 227-5430)

*Faites vous plaisir
ou offrez un cadeau
qui enjolivera
votre foyer*



*L'Atre Champêtre
Saint-Hubert*

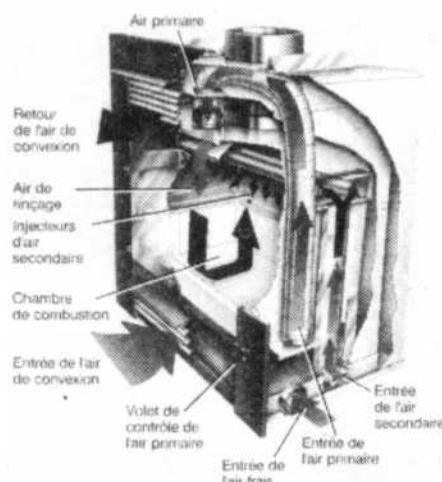
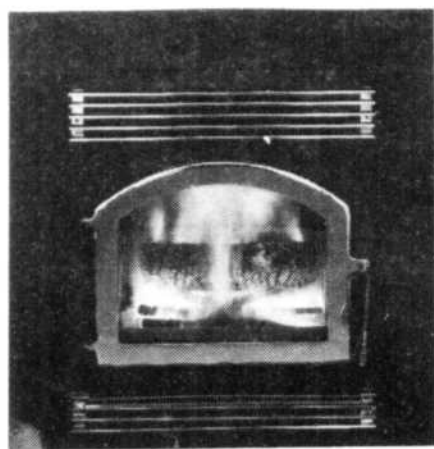
2800 Montée St-Hubert

Mon Maître des Flammes

443-8006

28

Combustion meilleure, plus propre, plus durable et à température plus élevée



Le foyer Max H•E est un foyer de haute efficacité étanche à l'air, construit pour durer. La chambre de combustion est faite d'acier inoxydable série 300 de forte épaisseur et résistant à la corrosion, et de fonte durable. L'intérieur est garni d'une doublure complète de briques réfractaires, et d'un dispositif de retenue des bûches en matériau réfractaire qui maximise la qualité de l'apparence, l'efficacité et la rétention de la chaleur. La chambre de combustion comporte un orifice d'évacuation des gaz de 7 po de diamètre, sur lequel une cheminée de foyer GSW s'adapte.

Nous avons une telle confiance dans la longévité du foyer Max H•E qu'il bénéficie d'une garantie limitée "vie entière". Avec le foyer Max H•E, vous obtenez un niveau d'efficacité plus proche de celui d'un poêle à bois qu'avec toute autre unité à dégagement de sécurité nul disponible sur le marché aujourd'hui. Et notre technologie avancée produit un feu beaucoup plus propre qui réduit sensiblement la production de composés nocifs - une contribution petite mais utile pour un environnement plus sain. Max H•E. Le foyer que vous attendiez est maintenant disponible.



Jusqu'à
50%
de rabais
sur jeux d'outils
et accessoires

ARMEZ-VOUS DE CHALEUR!

SUPER CHIMNEY MAX

DEVANT LA SUPER CHIMNEY 2100 MAX LA CONCURRENCE N'EST PAS À LA HAUTEUR à partir de

79⁹⁵\$

FOYER ÉCONOMIQUE

Comprend:
1 ensemble porte vitre
1 pare étincelle
1 porte bûche
1 ventilateur
12 pi. de cheminée G.S.W. ligne droite
1 coupe feu grenier
1 support de toit
1 solin
1 chapeau

769\$

Rég: 1369\$

Vesta

ELEGANT EN TOUT TEMPS

CHAUFFAGE À RENDEMENT MAXIMAL

Comprend:
1 ensemble porte vitre
1 pare étincelle, 1 porte bûche
1 ventilateur, 1 ensemble de bandes horizontales, couleurs au choix
12 pi. de cheminée G.S.W. ligne droite
1 coupe feu grenier, 1 support de toit
1 solin, 1 chapeau

Rég: 1579\$

889\$

L'AVANTAGE I

Chauffe de 500 à 1200 pi ca.
40,000 BTU

Rég.: 525\$

289\$

L'ARISTOCRATE

Chauffe de 100 à 1800 pi ca.
50,000 BTU

Rég.: 970\$

549\$

TREQ016-1DK

ENTREPÔT DE POÊLES ET FOYERS RIVE-SUD
470 boul. Roland-Therrien
LONGUEUIL
928-9040
Ligne de Montréal 528-5679

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Un doux «toutou» pour Noël

Véritable thérapie de l'affection, l'animal de peluche représente la douceur et la tendresse. Ces délicieux amis en peluche sont des jouets soyeux des-

tinés à apporter la joie. Ils peuvent s'offrir autant à un enfant, à un adolescent qu'à un adulte, à tous ceux qui recherchent l'expression persistante de l'affec-

tion et une inconditionnelle étreinte.

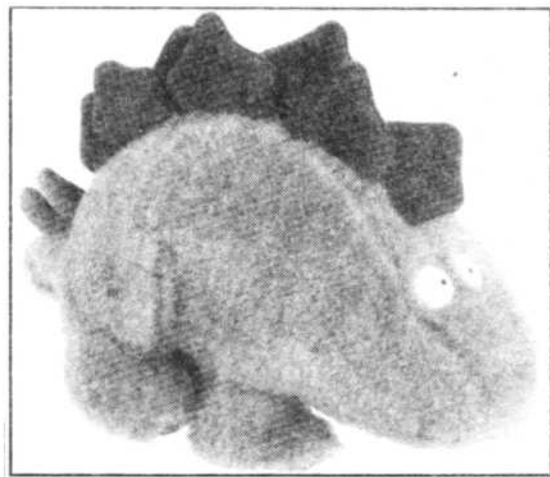
Offerts dans un incroyable choix de formes, de couleurs et de mimiques, les animaux de peluche demeurent une personnification de l'attachement que l'on transmet telle une caresse.

L'ours demeure le plus fréquent, il se retrouve à toutes les sauces. Les animaux domestiques tels que le chien et le chat touchent les cœurs de leurs maîtres. Les petits animaux du milieu aquatique surprennent par leur charme incontournable. Cette année, les monstres préhistoriques connaîtront certainement un regain de popularité.

Les animaux de la jungle font toujours la joie de ceux qui les reçoivent. Que ce soit le singe, l'éléphant, la girafe, le tigre ou l'hippopotame, on les adore.

La ferme inspire aussi plusieurs modèles que l'on retrouve sous la forme de cochon rose, de mouton, de lapin, de cheval ou de vache.

Certains modèles sont plutôt amusants, d'autres sont mignons ou charmants. On trouve aussi des modèles de collection qui raviront les connaisseurs. On choisira un «toutou» résistant et lavable pour que ce moment de pure délicatesse demeure le plus longtemps possible.



Maxi est un puissant tricératops jaune or que les enfants adopteront avec enthousiasme.

Il y a du parfum dans l'air

Tous ceux qui lui rendront visite chercheront en vain à découvrir la provenance de la délicieuse fragrance qui se propagera subtilement dans l'air. Camouflés au fond des tiroirs et des armoires, les cintres et les doublures de tiroir représenteront les plaisirs simples, délicatement parfumés, que

vous lui aurez offerts en cadeau.

Vous pouvez opter simplement pour un bel ensemble de cintres en satin pastel ou en coton imprimé. La boîte de doublures de tiroir comprenant six feuilles parfumées représente un cadeau parfait à donner.

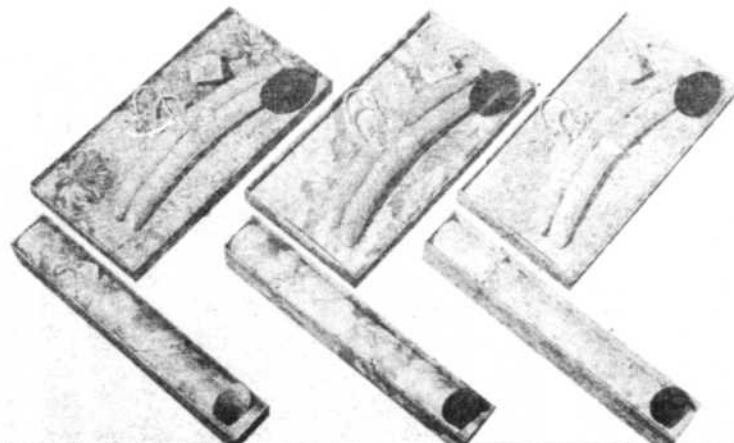
Pour un cadeau plus

complet, il y a de superbes ensembles comprenant des feuilles et des cintres parfumés.

Disponibles dans des

couleurs attrayantes pour accentuer la beauté des armoires et

des tiroirs, ces ensembles charmeront assurément.



L'ensemble doublures de tiroir et cintres parfumés représente un cadeau charmant à offrir pour Noël.

Penser environnement même durant les Fêtes

La générosité est très certainement le mot d'ordre durant la période des Fêtes. Plus que de faire des cadeaux aux gens que l'on aime, c'est aussi être généreux avec les gens dans le besoin. Il faut également se rappeler que la nature a de plus en plus besoin de nous.

Le plus beau cadeau que l'on puisse laisser à nos enfants, c'est sûrement une planète qui soit aussi agréable à vivre que celle que nous avons nous-même connue. C'est pourquoi nous vous suggérons quelques petits gestes à poser qui peuvent aider pour que l'environnement soit toujours un cadeau dont profitent des générations à venir:

La coutume des cartes de Noël est beaucoup moins importante que par le passé. Elle existe toujours cependant et on peut faire d'une pierre deux coups en utilisant des cartes faites de papier recyclé. On épargne ainsi la forêt et on respecte une belle tradition.

Le sapin de Noël orne nos maisons durant cette époque de l'année. Là aussi il est possible de donner un coup de pouce à l'environnement en optant soit pour un sapin cultivé qui sera récupéré par la municipalité après usage et ainsi recyclé; soit pour un sapin artificiel qui sera réutilisable l'année prochaine; soit pour un sa-



pin en pot qui peut être replanté à l'extérieur le

printemps venu.

Il va de pair avec le

temps des Fêtes que la maison soit illuminée

autant à l'extérieur qu'à l'intérieur. On sait que la demande en électricité est très forte en cette période de l'année et que les éclairages de Noël ajoutés aux grands froids amènent souvent le réseau électrique à un point très élevé de sa capacité.

En optant pour les luminaires approuvés par l'ACNOR, on économise grandement l'énergie. Un petit coup de pouce est aussi une garantie de confort.

Bien sûr, c'est la période où on offre des cadeaux dont les enfants sont généralement les premiers bénéficiaires. On répond

trop souvent à leurs demandes sans se soucier de l'environnement.

Les jouets utilisent fréquemment des piles; pourquoi ne pas opter, dans ces cas-là, pour des piles rechargeables? Vous serez gagnant à la longue et vous aurez épargné un peu l'environnement.

Les emballages sont aussi une grande source de gaspillage. Pourquoi ne pas utiliser les boîtes prédecorées et réutilisables, ou les sacs d'emballages? Ils sont un peu plus cher à l'achat, mais beaucoup plus économiques à la longue. Vous aurez aussi épargné quelques arbres.

NOUS DÉFIONS TOUTE COMPÉTITION

15 CABINETS

- ASSEMBLAGE
- EMBALLAGE
- LIVRAISON
- GRATUITE**

ARMOIRES

ROBERT GUÉRIN INC.

28 JOURS AVANT NOËL

Vous méritez bien une nouvelle cuisine

SALLE DE MONTRE et DESIGNERS SUR PLACE!

Pour aussi peu que

armoires en laque

AVANTI

1895\$

Mélangine grain de bois

1358\$

5840, boul. Taschereau
Brossard
(514) 443-3232 Fax: 443-2177

FABRITEC
849, Pierre-Caisse
St-Jean • 359-1659

28

28

28

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Centre Info Jitec



Serge Lacasse

« Les gens font confiance au Centre Info Jitec pour le service, mais aussi pour la qualité des produits. Nous offrons de nombreuses options qui sont toutes disponibles en magasin, tout comme plusieurs gammes d'ordinateurs compacts et compatibles, à prix compétitifs. Le Centre Info Jitec dispose également d'une gamme d'accessoires, de logiciels, de modems et de périphéries. Nous sommes en affaires depuis six ans et notre réputation dans ce domaine est excellente ».

Restaurant Bailey's



Bruno Sauvé et Alice Sauvé, clients

« Nous venons ici presque tous les jours depuis l'ouverture du restaurant, il y a environ un an et demi. Nous nous sentons vraiment comme chez nous. Tout le personnel est d'une extrême gentillesse, en particulier Danielle, qui est gentille comme tout et qui nous sert régulièrement. La variété du menu nous plaît énormément: nous mangeons un plat différent chaque jour. Les déjeuners également sont excellents. En plus, il y a le café à volonté et nous en sommes de grands amateurs... C'est vraiment un restaurant que tout le monde devrait fréquenter! »

JITEC EST ENCORE DEVANT LA COMPÉTITION...

JOYEUX

NOËL

ET PROFITEZ DU «BOXING DAY» AVANT TOUT LE MONDE!

JITEC CENTRE D'INFORMATIQUE

486-33 Mhz
EN AUBAINE



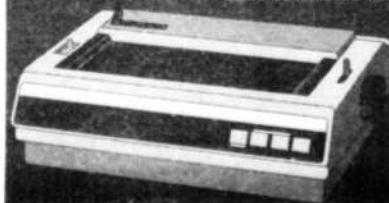
\$999⁹⁹
QUANTITÉ LIMITÉE

L'ENSEMBLE...

- 486 33 Mhz
- 128 K Cache
- 4 Mb Mémoire vive
- Disque rigide 44 Mb
- Lecteur 3.5"
- Carte SVGA
- Moniteur SVGA mono
- Clavier 101 touches
- Traitement de texte
- Chiffrier
- Base de donnée
- Menu
- Jeux

IMPRIMANTE

Raven



MODÈLES PR-9100

\$179⁹⁹
SEULEMENT

JITEC CENTRE D'INFORMATIQUE

486 /2-50 Mhz
EN AUBAINE



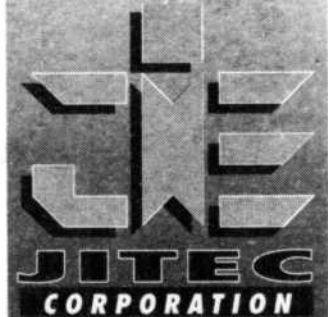
\$1469⁹⁹
QUANTITÉ LIMITÉE

L'ENSEMBLE...

- 486 /2-50 Mhz
- 64 K cache
- 4 Mb Mémoire vive
- Disque rigide 120 Mb
- Lecteur 3.5"
- Carte SVGA
- Moniteur SVGA couleur
- Clavier 101 touches
- Traitement de texte
- Chiffrier, menu
- Base de donnée
- Jeux

À L'ACHAT DE CET ENSEMBLE OBTENEZ GRATUITEMENT UN CO - PROCESSEUR MATHÉMATIQUE.

Informez-vous sur notre Financement instantané! Repartez sans délai avec votre ordinateur. Tous les détails en magasin.



- SAINT-HUBERT
3150, MONTÉE ST-HUBERT
SAINT-HUBERT
☎ 462-3132
- LAVAL
3754, BOUL. ST-MARTIN O.
CHOMÉDEY
☎ 682-7744
- SAINT-HILAIRE
850, boul. Laurier
Saint-Hilaire
☎ 464-9325

Baileys

Deli-bar



Le premier
authentique
DÉLI de la Rive-Sud
restaurant avec
plusieurs niveaux
et cabines privées. Musique
d'autrefois à aujourd'hui

Imbattable

pour son atmosphère, sa qualité
des repas, ses meilleurs prix
sur la Rive-Sud.

unique sur la Rive-Sud

MAINTENANT PLUS GRAND

ouverture du 4^e étage Bailey's!

Venez fêter chez nous...



*Visitez notre nouvelle salle.
Espace des plus intime avec vue
panoramique*

L'endroit par excellence pour

- *party de bureau*
- *mariage*
- *réunion familiale*
- *party des fêtes...*

possibilité de 20 à 100 personnes

Réservez le plutôt possible!



Joyeuses fêtes!

SERVICE DE VALET POUR L'AUTO

7845, boul. Taschereau, Brossard

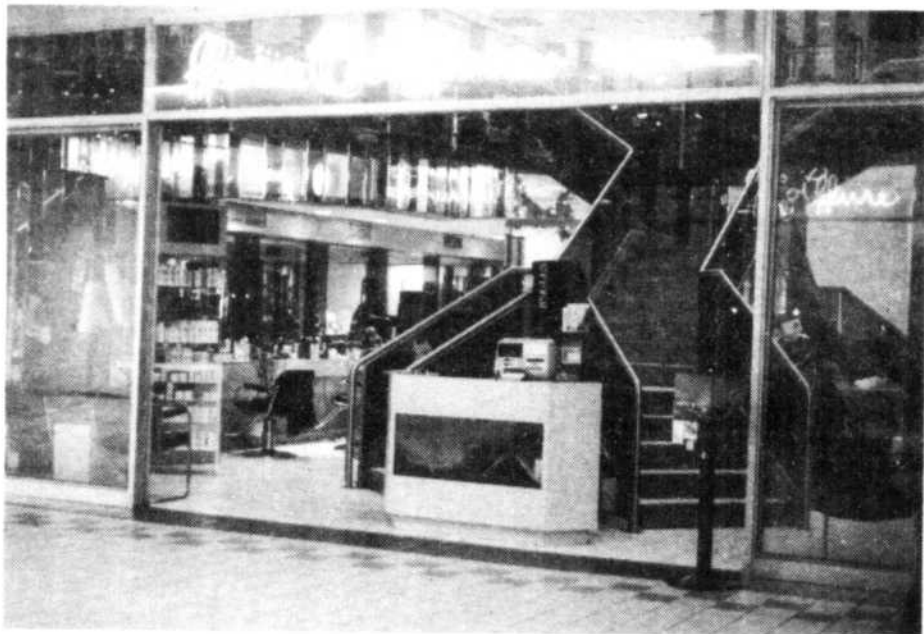
445-6231

OUVERT 24 HEURES
vendredi - samedi



LA CHASSE **AUX TRÉSORS**

Paris coiffure



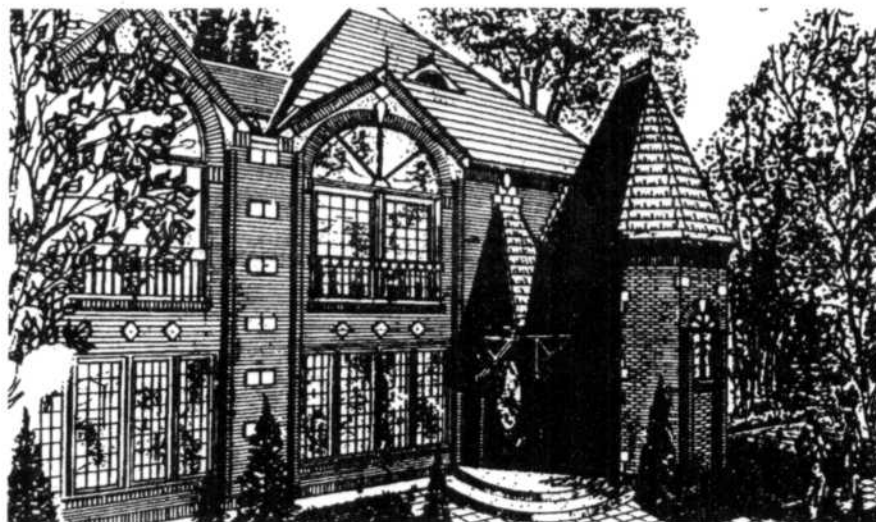
Anna Pacitto Merlo, propriétaire

Le 1er décembre prochain, nous déménagerons notre salon tout près du Zellers, toujours à la Place Désormeaux. Contrairement à ce que laissent croire certains rumeurs, ce n'est pas parce que les affaires vont mal; c'est tout simplement une décision de l'administration du centre commercial. Le salon de mon père, Carisme Coiffure, et le mien, fusionneront en un seul; les clients des deux salons seront donc assurés de retrouver le même personnel. Par ailleurs, le décor sera complètement transformé et le salon sera plus grand. On y retrouvera les mêmes services, soit coiffure pour hommes, coiffure pour dames, esthétique et pose d'ongles. Les bonnes nouvelles s'accumulent pour le salon: trois de nos coiffeuses, Sylvia Giguère, Sylvie Lemay et Francine Benoît sont parmi les 30 finalistes de la compétition préliminaire du Championnat du Québec de coiffure. Je suis très fière de cette réalisation d'autant que je les ai entraînées! Pour ma part, je suis éligible à représenter le Canada au Championnat mondial de coiffure qui se déroulera à Londres en avril prochain".

St-Hubert
Nouveau projet
«Les Médiévales»



Vous souhaitent la bienvenue!



«Le Chantefable»

Vous rêvez d'un château...

J'en ai la clé!

Venez nous rencontrer au 1850,

Legardeur, à Saint-Hubert.

466-3863 ou 676-5637

TRE001



Paris Coiffure et Carisme Coiffure font peau neuve. Dû à des changements de l'administration du Centre Commercial, ils fusionnent dans un nouveau local, près de Zellers. NOUVEAU DECOR NOUVELLE AMBIANCE!

Vous trouverez les mêmes employés dynamiques et le même excellent service. Tout est prévu pour le confort et la détente de sa clientèle et ceci dès l'accueil.

Venez les rencontrer dès le 1er décembre soit pour vos coiffures, votre esthétique et pose d'ongles permanents pour le temps des fêtes.

PLACE
DESORMEAUX
Tout près
Tout beaux...

2877, chemin de
Chambly, Longueuil

Paris
COIFFURE

Coiffure elle et lui

Tél: 651-9715

- Esthétique
- Électrolyse
- Pose d'ongles permanents

Carisme
COIFFURE

Coiffure elle et lui

Tél: 677-9151

*Une équipe toujours à l'avant-garde
pour mieux vous servir!*

TRE0043CL

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Aquanimo



Chez Aquanimo, qui ouvrait ses portes tout récemment, vous trouverez tout sous un même toit. Dans la phase I du plan de développement, il y a tous les accessoires pour chats, chiens, oiseaux et poissons ainsi que la nourriture de première qualité telle Science Diet, Nutrience, etc. Pour la phase II, qui sera complétée dans quelques jours, vous trouverez plus de 150 aquariums de poissons tropicaux importés du monde entier sans intermédiaire. Éventuellement, Aquanimo offrira un service d'installation d'aquarium à domicile et possèdera le système de filtration le plus sophistiqué de la Rive-Sud. Surveillez nos spéciaux à toutes les semaines dans le Courrier du Sud.

L'Empire du Dollar



Yuli Wu, propriétaire et ses employées

Ouvert en mai dernier à Longueuil, l'Empire du Dollar est la septième succursale d'une chaîne qui en comptera d'autres très bientôt. La clientèle apprécie bien évidemment les prix très bas demandés pour la marchandise. Tout est offert à 1\$ et plus. Le magasin offre un vaste choix de marchandise de toute sorte et chacun y trouve ce qu'il cherche. Le magasin est très bien tenu et sa situation géographique, sur le chemin de Chambly, en facilite l'accès.

Suggestion de cadeaux pour Noël...

Animalerie

Bas de Noël pour chien ou chat

2 pour 1
sur présentation de l'annonce ou à l'achat de 1 obtenez 50% de réduction

HAGEN.

- Ensemble 10 gallons **Spécial TV 79,99\$**
Prix rég.: 99,99\$
- Ensemble 20 gallons **Spécial compétition 129,99\$**
éclairage néon
Prix rég.: 199,99\$
- Ensemble 25 gallons **Spécial compétition 159,99\$**
éclairage néon
Prix rég.: 249,99\$

Notre spécial d'ouverture 59,99\$

Notre spécial 99,99\$

Notre spécial 124,99\$

Tel qu'annoncé à la télévision

ENSEMBLE DE CAGE ÉQUIPÉE POUR PERRUCHE

Comprenant cage et accessoires



Spécial TV
44 99\$
Rég.: 52 49\$

Notre spécial 29,99\$

ENSEMBLE DE CAGE ÉQUIPÉE POUR HAMSTER

Comprenant cage et accessoires



Spécial TV
29 99\$
Rég.: 32 99\$

Notre spécial 21,99\$

Spéciaux valide jusqu'au 5 décembre ou jusqu'à épuisement des stocks!
* Nous nous réservons le droit de limiter les quantités!

au 151, boul. Curé-Poirier Ouest
à Longueuil (2 rue à l'ouest de ch. de Chambly)

OUVERT LE DIMANCHE

677-5747

TRE0017CL

28

28

28

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Clinique du PC



Pierre Jutras, client

«Ce qui m'a particulièrement frappé lors de ma visite à la Clinique du PC, c'est que je trouvais des réponses précises à mes questions. J'ai deux compagnies et j'ai besoin d'un équipement qui réponde à mes besoins. J'ai visité d'autres firmes qui me répondaient de façon superficielle. À la Clinique du PC, on a pris le temps d'analyser mes besoins avant de me vendre de l'équipement. Les employés n'ont pas que la vente en tête, ça se sent. Ils sont disponibles et comprennent l'importance du dépannage lorsqu'un pépin survient».

Tapis Mini Prix



Robert, employé

Un service personnalisé et attentionné. Voilà la marque de commerce de Tapis Mini Prix, une entreprise familiale qui voyait le jour il y a 23 ans. Tous les employés sont des membres, de près ou de loin, de la même famille. C'est donc une ambiance chaleureuse qui règne dans le magasin. Chez Tapis Mini Prix, pas de pression; les clients peuvent s'adresser au personnel qui se fera un plaisir de répondre aux questions. Tapis Mini Prix n'hésite pas à prêter des échantillons pour que le client soit bien sûr de son choix et puisse acheter ses éléments de décoration assortis. Chez Tapis Mini Prix, pas de spéciaux: que les meilleurs prix à longueur d'année. Parlant de prix, les clients, qu'ils disposent du plus petit ou du plus gros budget, peuvent trouver ce qu'ils cherchent chez Tapis Mini Prix».

UNE  DE  POUR NOËL? UN  PEUT-ÊTRE?

IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM

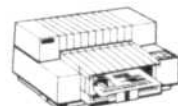
Apprentissage facile
pour toute la famille
avec le

PS/1

Service et
assistance
hors-pair
de IBM compris...



IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM IBM



Imprimante couleur
à jet d'encre
à partir de 549 \$
(quantité limitée)



Accessoires et suggestions de cadeaux

- Multimédia
- Livres
- Modems
- Imprimantes
- Logiciels



CLINIQUE DU PC
1168, Saint-Laurent Ouest
Longueuil

442-2020



Agent autorisé
Canon

ORDINATEURS

ASI[®]

9000



Le plus grand
manufacturier canadien!

Qualité, service
et prix compétitifs sont la
clé de notre réussite

Venez voir
nos spéciaux de Noël

Mentionnez cette annonce et obtenez une
barre d'alimentation gratuite à l'achat d'un système.

PUB - PC 1



COUPONS DE PRÉLART
 PLUS DE 500 MORCEAUX EN INVENTAIRE!
70% DE RABAIS
 TANT QU'IL Y EN AURA.

BLITZ

SURPRISE!

Venez en profiter...

TUILES CÉRAMIQUE EN INVENTAIRE

MUR	6 X 6	BLANCHE ROSE	95¢ P.C.
PLANCHER	8 X 8	BLANCHE GRISE ROSE	1 50\$ P.C.
BELLE QUALITÉ	12 X 12	À partir de VASTE CHOIX EN INVENTAIRE	1 29\$ P.C.

NOUVEAU DÉPARTEMENT DE CARPETTES
 4' X 6' **39\$** 6' X 9' **99\$**
 EN INVENTAIRE ET PLUS ET PLUS



TAPIS VELOURS 100% NYLON
 48 COULEURS DÉCORATION AU CHOIX **8 95\$** V.C.

TAPIS COMMERCIAL 100% POLYPROPYLENE
 PLUS DE 60 COULEURS AU CHOIX 20 onces v.c. **5 95\$** V.C.

COIN LIQUIDATION

TAPIS BOUCLÉ **3 99\$**
 À PARTIR DE V.C.

TAPIS VELOURS **6 95\$**
 À PARTIR DE V.C.

TUILES COMMERCIALES
 .080 1500 P.C. EN INVENTAIRE **39¢** P.C.

859, BOUL. STE-FOY
LONGUEUIL 646-5876

28

28

28

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Eau de Source Boischatel



Robert Leclair, représentant régional

Le réseau actuel de Eau de Source Boischatel et Cristalline compte aujourd'hui 50 agents distributeurs et dessert un territoire qui s'étend de l'Outaouais à Hare Saint-Pierre, Gaspé et le haut du Nouveau-Brunswick. Le réseau compte des clients d'importance tels le Gouvernement du Québec, Hydro Québec, etc. Eau de Source Boischatel a été fondé en 1974 par la famille Welch de Beauport et a été acquis en 1984 par le Groupe Coulombe qui embouteillait déjà Eau de Source Cristalline et Claire Fontaine. Depuis 1980, Eau de Source Boischatel jouit d'un réseau provincial de distribution.

GRANDE VENTE



Machine overlock 4 fils **Spécial à partir de 399\$**

Machine à coudre bras libre **à partir de 238⁸⁸\$**

À compter de janvier 1994 une seule succursale pour la vente • service • pièces PLACE PORTOBELLO

SUPERSPÉCIAUX SUR Machines à coudre et meubles DÉMONSTRATEURS à la succursale du complexe cousineau

Ouvert le dimanche de midi à 17h

L'Expert de la machine à coudre & aspirateur

Joyeux Noël à tous nos clients

Complexe Cousineau
5245, Cousineau, St-Hubert
☎ 678-9983

Place Portobello
7250, Taschereau, Brossard
☎ 465-7764

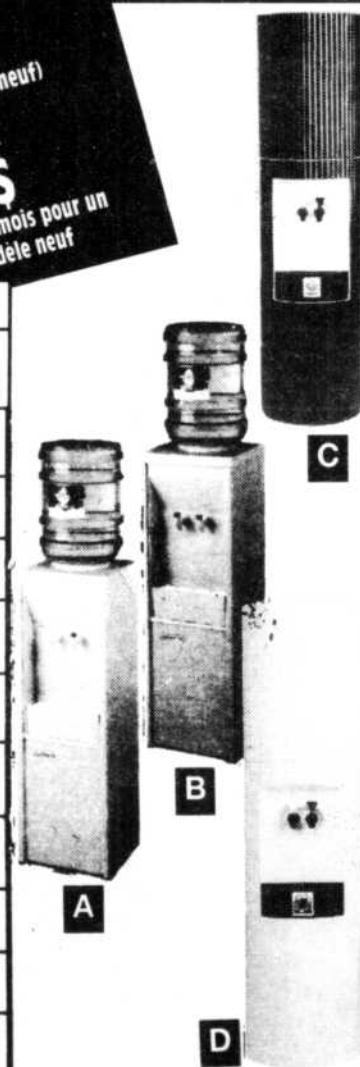
TRE0049AC

Spéciaux du Temps des Fêtes

Du 28 nov. 93 au 14 janv. 94

4.95\$ par mois (modèle A remis à neuf)
À partir de 6.95\$ par mois pour un modèle neuf

	REMIS À NEUF ET GARANTIS			MODÈLES NEUFS			
	Louez	Achetez comptant	Achetez avec 12 mois pour payer	Louez	Achetez comptant	Achetez avec 12 mois pour payer	Achetez avec 24 mois pour payer
OASIS ^{A)} eau froide ou froide et tempérée	4.95\$/mois	Non disponible	Non disponible	6.95\$/mois	249\$	21.95\$/mois	11.95\$/mois
B1RRPK	Non disponible	Non disponible	Non disponible	6.95\$/mois	249\$	21.95\$/mois	11.95\$/mois
OASIS ^{B)} eau froide et chaude	7.95\$/mois	Non disponible	Non disponible	9.95\$/mois	339\$	28.95\$/mois	15.95\$/mois
CELCIUS ^{C)} Ergo Concept	7.95\$/mois	Non disponible	Non disponible	9.95\$/mois	299\$	27.95\$/mois	14.95\$/mois
CELCIUS ^{D)} eau froide et chaude	Non disponible	Non disponible	Non disponible	9.95\$/mois	369\$	31.95\$/mois	16.95\$/mois
FAHRENHEIT ^{E)} Ergo Concept	4.95\$/mois	Non disponible	Non disponible	7.95\$/mois	239\$	20.95\$/mois	11.95\$/mois
FAHRENHEIT ^{F)} eau froide et chaude	Non disponible	Non disponible	Non disponible	9.95\$/mois	299\$	27.95\$/mois	14.95\$/mois
ADDI Chicago	Non disponible	Non disponible	Non disponible	6.95\$/mois	239\$	20.95\$/mois	11.95\$/mois
ADDI Milano	Non disponible	Non disponible	Non disponible	6.95\$/mois	249\$	21.95\$/mois	11.95\$/mois
TEMPRITE	5.95\$/mois	Non disponible	Non disponible	7.95\$/mois	299\$	27.95\$/mois	14.95\$/mois



Venez choisir votre refroidisseur au 500, Place Trans-Canada Longueuil 677-4332



Trouvez-nous vite dans les Pages Jaunes sous la rubrique «eau»



CRISTALLINE
Eau de source naturelle

* Modèle blanc avec 1 robinet N.B. La location minimale est pour une période de 12 mois plan de paiement pré-autorisé. Les paiements par versements sont offerts selon certaines conditions. Un léger dépôt peut être exigé. Tous les prix indiqués excluent les taxes applicables. Les quantités peuvent être limitées.

TRE0005LV

Les gens d'affaires du



vous souhaitent la bienvenue !

Un centre commercial unique sur la Rive-Sud.

Les femmes et les hommes d'affaires du centre-ville de Saint-Lambert vous accueillent maintenant sous la bannière du Village fleuri pour bien marquer leur attachement à Saint-Lambert, gagnante de nombreux titres de Ville fleurie et de Ville verte.

Un nouveau code d'éthique réaffirme leur mission de service à la population et à la clientèle.



Un VILLAGE FLEURI accueillant

- des boutiques et des magasins présentent un choix remarquable de produits et de services à des prix convenant à toutes les bourses;
- venez redécouvrir la notion du "service personnalisé"...
- ...et vous baigner dans l'atmosphère et le cadre chaleureux d'un centre commercial "villageois" ... c'est-à-dire dans un centre-ville à la dimension humaine.

• **La période des Fêtes au Village fleuri**



Pour marquer la naissance du **VILLAGE FLEURI**, les commerçants membres vous accueillent à bras ouverts pour votre magasinage des Fêtes.

• **Le Père Noël sera sur place pour petits et grands !**

Le Père Noël entendra les confidences des enfants aux jours et aux heures indiquées au "Village du Père Noël" situé en plein coeur du Village fleuri.



Hé les enfants ! Venez faire une promenade avec le Père Noël dans les rues du Village fleuri. C'est gratuit. Les promenades auront lieu les samedis et dimanches 11 et 12 décembre et 18 et 19 décembre de 13h à 17h.

- **Un choix exquis de produits et de services appropriés pour les Fêtes.**
- **Un concours avec des bons d'achats de 250\$ pour les clients des marchands membres du VILLAGE FLEURI.**



Heures d'ouverture jusqu'au 24 décembre

La plupart des magasins et boutiques sont ouverts :

lundi, mardi, mercredi : de 10h à 18h
(à compter du 9 décembre, ils seront ouverts jusqu'à 21h)
les jeudis et vendredis : de 10h à 21h
les samedis : de 9h à 17h
les dimanches : de 11h à 17h



Joyeuses Fêtes à tous !



28

28

28

Bienvenue au
Village fleuri
SAINT-LAMBERT

**Association des gens d'affaires
du village fleuri de Saint-Lambert**



Guy Belval, président

"Saint-Lambert possède un des plus beaux centre-ville de toute la Rive-Sud, mais il n'est pas assez connu des gens de la région. On gagne à le découvrir! Le centre-ville est calme, paysager, propre, paisible et regorge de petites boutiques particulières, jolies comme tout, où il est possible de dénicher des choses dans le domaine de la mode, de la décoration, de l'alimentation, etc, qu'on ne trouve pas ailleurs. Les quelque 200 commerçants de l'association ont à coeur le service. On retrouve ici de nombreux propriétaires qui sont là, présents dans leurs boutiques. La clientèle jouit donc d'une expertise et d'un savoir-faire incomparables. Par ailleurs, de nombreux restaurants ont pignon sur rue dans le village. Le centre-ville de Saint-Lambert est vraiment une expérience en soi!"

L'Art du Temps



213 rue Woodstock Saint-Lambert

923-3408
OUVERT DIMANCHE 13h à 17h

Venez dénicher vos petits cadeaux parmi nos...
*reproductions d'oeuvres d'art
*transferts sur toile
*encadrements sur mesure
*laminage
*bibelots
*cartes de voeux
*certificats cadeaux
et plus encore...

ARETOUTEMPS

Au Bleu et Gris

450, av. Victoria Saint-Lambert,

Cartes
laine
cadeaux
jouets
serviettes
papiers



Judy Gratton prop.

TRE00180K

**POUR MIEUX VOIR
VENEZ NOUS VOIR...**

Nous avons tout ce qu'il vous faut pour vos besoins d'agrandissement

- * lampes-loupes
- * jumelles
- * enfileuse-d'aiguilles
- * aides visuelles
- * jeux de cartes à gros chiffres
- * lunettes de soleil Blue-Bhock

Vous trouverez un très beau choix de cadeaux de Noël inusités et des beaux articles fait par les artisans des pays comme le

Kénia, Guatemala, El Salvador et Vénézuéla



680, Victoria, Saint-Lambert
672-4534

TRE0039-42

Boutique
Marie-Lou Plus

L'élégance du matin au soir

SPÉCIALITÉ
TAILLES FORTES 14 à 24

TPS
TVQ

HEURE D'OUVERTURE

Lun.: 12h à 17h30, mar. & mer.: 10h à 17h30,
jeu. & ven.: 10h à 18h30,
sam.: 12h à 17h, dim.: 12h à 16h



NOUVELLE ADRESSE
pour mieux vous servir

420, Victoria, Saint-Lambert

672-1559

TRE0072C

Chatel

votre nettoyeur

SUPER SPECIAL

Sur tous genres de manteaux, all types of coats

2 pour 1

461, Victoria (coin Green)

SAINT-LAMBERT Tél.: 672-1851

Aux Vignerons de St-Lambert



L'Art

de faire son vin et sa bière

Équipement de base pour faire vin et bière

Spécial des Fêtes **38⁹⁵\$**

avec l'achat d'un équipement pour faire vin et bière.

Cours gratuit jusqu'à ce que vous soyez compétent...

On vous aide réellement!

Guy Belval prop.

TRE0034

410, Victoria, St-Lambert

Tél.: 465-8374

Bienvenue au
Village fleuri
 SAINT-LAMBERT

Le temps des réjouissances...

... le temps de faire bombance !

Chez nous, vous trouverez de tout pour régaler vos convives à Noël : produits fins, importations, spécialités, et bien sûr, produits traditionnels.

Pour ajouter « l'extra » à votre ordinaire, le Marché Louise Ménard... c'est comme un cadeau. Ho ! Ho ! Ho !

Joyeuses fêtes à tous !

T'is the time for rejoicing...

... for joining in the feast !

We have everything you need to spread good cheer around you : fine and imported products, specialties, and of course, traditional fare.

Turning everyday fare into a feast, The Marché Louise Ménard... like a gift with a bow. Ho ! Ho ! Ho !

Merry Christmas to all !

IGA Marché Louise Ménard

371, av. Victoria, Saint-Lambert, tél. : (514) 466-3880 3, boul. Montcalm Nord, Candiac, tél. : (514) 444-3412



Depuis toujours, Saint-Lambert est une mine de trésors!

- * sa longue tradition pour la qualité de vie
- * le charme de son village

- * la sécurité des citoyens
- * ses activités culturelles et sportives



Saint-Lambert en 1916

CS0041A0



Ville de Saint-Lambert
 Il fait bon vivre à Saint-Lambert

Joyeux Noël
Bonne et heureuse année
Le Conseil municipal
Bertrand Girard, maire

28

28

28

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Boutique Renée Riche

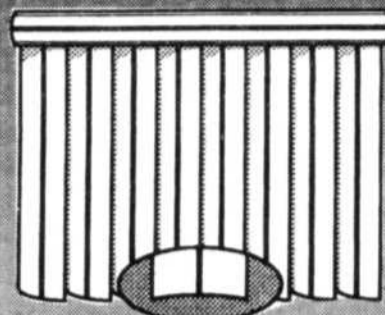


Armande Léonard Blondin, cliente

« Il est difficile, voire impossible, de ne pas se laisser tenter par les vêtements offerts à la boutique Renée Riche! En ce qui me concerne, je n'y résiste jamais! J'apprécie énormément la qualité des vêtements et des matériaux. En plus des vêtements, on peut également se procurer des boucles d'oreilles et compléter de belle façon sa toilette. J'apprécie énormément les conseils du personnel, tout comme le fait que la boutique reçoit chaque semaine de nouveaux vêtements ».

décorintime

Du jamais vu!



Lattes de store verticaux en tissus (couleurs assorties)

7 \$ la latte

jusqu'à épuisement des stocks

COUVRE-LITS, STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, PLISSÉS, COLLECTION DE TABLEAUX ET ARRANGEMENTS FLORAUX, CARPETTES ET TAPIS DÉCORATIFS. ATELIER DE RÉPARATION POUR VOS VERTICAUX, HORIZONTAUX + TOILES À ROULEAUX. SERVICE À DOMICILE (UNE QUESTION DE GOÛT ET D'INTIMITÉ). TABLEAUX + FLEURS DE SOIE 50%, GRAND CHOIX DE PAPIERS PEINTS

Les plus beaux tissus pour vos fenêtres, nous les avons!

OUVERT LE DIMANCHE

2095 boul. Lapinière (Face au Mall Champlain) Brossard 445-0797

TRE00200K

Avec de grandes collections telles que Joseph Ribkoff ou Farini la boutique Renée Riche: Toujours à l'affût de la mode féminine

TRE0041CL



Les dames ont depuis longtemps compris qu'elles peuvent trouver tout ce qu'elles cherchent la Boutique Renée Riche, située au 3200, Lapinière, Brossard.

L'agrandissement de la boutique est maintenant complété. Renée Riche compte aujourd'hui, outre sa boutique de Brossard, une succursale à Candiac et une autre à Rosemère, qui ouvrirait ses portes il y a un mois à peine.

La boutique Renée Riche se spécialise dans les vêtements féminins, que ce soit dans le domaine des grandes collections de robes ou de vêtements

sport. Elle offre également des accessoires tels des bijoux et des ceintures. La boutique Renée Riche est à la fine pointe de la mode et permet aux femmes d'être élégantes sans qu'il en coûte une fortune.

Ce qui surprend chez Renée Riche, c'est la quali-



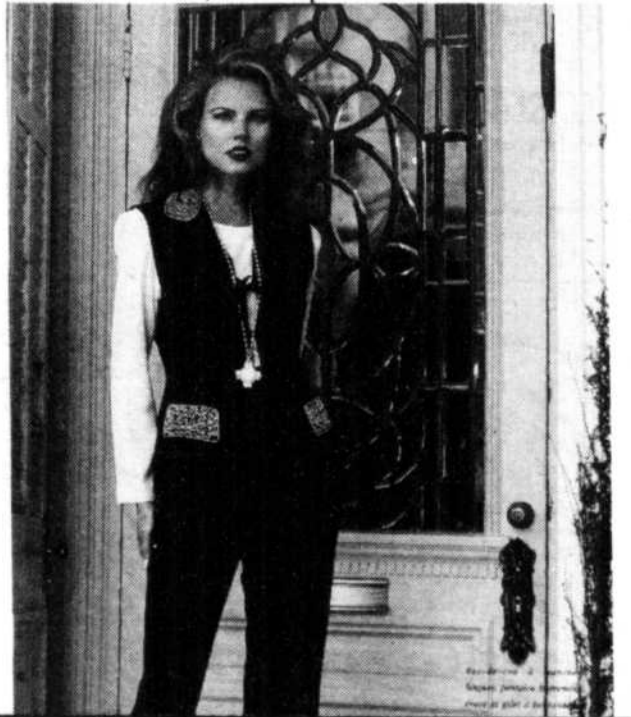
té des vêtements, bien sûr, mais aussi les prix, qui sont nettement inférieurs à ceux demandés par la concurrence qui se spécialise dans ce domaine.

Renée Riche, c'est une histoire de famille qui date d'il y a 15 ans et qui a commencé à Brossard

avec M. Baron, son épouse, leurs deux fils et une tante. Ces 15 années passées à se spécialiser dans le domaine de la mode féminine servent aujourd'hui très bien la clientèle qui profite de ce savoir-faire.

Le personnel et la direction de la boutique Renée Riche veillent à ce que chaque cliente soit traitée avec considération et professionnalisme. Ils vous invitent à venir faire un tour à la boutique pour admirer les plus récentes toilettes des grands noms comme Joseph Ribkoff et Farini.

Vous êtes donc les bienvenues chez Renée Riche. Pour information, on compose le 656-9411.



LA CHASSE AUX TRÉSORS

Audio Connaisseurs



Georges Hanna, propriétaire,

John Eric Tan, employé

"En affaires depuis maintenant sept ans, les clients ont maintenant confiance en nous. Cette confiance s'est bâtie sur notre service personnalisé, un service qui est offert pendant la vente, mais surtout, après. Nous offrons un vaste choix de produits de qualité moyenne et de haut de gamme, pour des budgets allant de 1 000\$ à 20 000\$. Chez Audio Connaisseurs, vous retrouverez des marques aussi prestigieuses que Denon, Quad, Kef, Camber, Parasound, et des haut-parleurs de marque Paradigm et Castle, importés d'Angleterre. Nous offrons également un choix de quatre marques d'écouteurs. De plus, nos trois salles d'écoute permettent aux clients de tester la marchandise avant de l'acheter".

Ski VOYAGES STE-ANNE

14 JANVIER - 18 JANVIER 1994

FORFAIT COMPREND

- Hébergement studio occ. 4 (cuisine complète)
- 5 jours/remonte pente
- Représentant sur place
- Accès au Centre sportif
- Navette gratuite du complexe aux pentes
- 1 heure de tennis au centre sportif
- Taxes et frais de services

289\$

FORFAIT COMPREND PAS

- Transport
- Dépense nature personnelle

- * Permis du Québec
- * Sur disponibilités seulement
- * Tarif occ. 2 sur demande

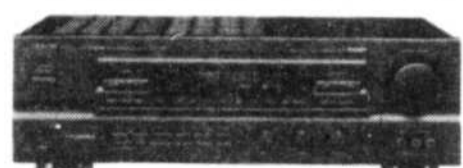
VOYAGES CLUB Z
999, boul. Taschereau
Greenfield Park
Tél.: 671-9853
Fax: 671-7450

VOS POINTS DE DÉPART
POUR VOS VACANCES!

TRE0036CL

Audio

Connaisseurs



AVR-1000



DENON

**RÉCEPTEUR
CINÉMA
SURROUND** - Canaux
- Contrôle à distance
- 70 watts/canal

SPÉCIAL EN MAGASIN



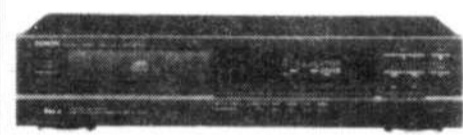
DRA-345R



DENON

RÉCEPTEUR
- 45 watts/canal
- Contrôle à distance
- 16 stations
programmables

SPÉCIAL EN MAGASIN



DCD-595



DENON

**LECTEUR DE
DISQUE COMPACT**
Accès direct
- Échantillonnage 20 bits
- Contrôle à distance

SPÉCIAL EN MAGASIN



DCM-340



DENON

**LECTEUR DE
DISQUE COMPACT**
- CAROUSSEL À 5 DISQUES
- Échantillonnage 20 bits
- Contrôle à distance

SPÉCIAL EN MAGASIN

2035, BOUL. LAPINIÈRE
(voisin de Kit à Tout)
BROSSARD

re00065

28

28

28

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Vélo 2000

Carl Gauvreau, gérant



« Nous sommes en affaires depuis près de six ans. L'excellence de notre service explique sans doute la confiance que la clientèle nous accorde. Nous sommes un centre familial, nous possédons un atelier mécanique complet et les meilleurs prix en ville! De plus, nous pouvons remiser les vélos pour aussi peu que 1,99\$ par mois. Pour une première année, nous offrons de l'équipement complet de hockey. De plus, nous offrons un service d'aiguillage de patins pour la moitié du prix que demandent les aréna's. »

*L'originalité d'Estelle Doré
et la dynamique des formes*



*Voilà le cadeau
qu'il vous faut!*

*Venez visiter notre
salle d'exposition*

Prenez rendez-vous
672-1632

3108, Mance, Saint-Hubert

TRE029DK

FORMULE AMÉLIORÉE



On l'attendait depuis longtemps! La toute nouvelle Formula Z formule améliorée: une motoneige spéciale pour un genre bien spécial de motoneigistes. Avec ses amortisseurs au gaz à haute pression HPG pour des virages inégalés, et un moteur Rotax de 581 cc refroidi par liquide, deux carburateurs Mikuni VM 40 et deux valves R.A.V.E. pour une accélération sans pareille.

Elle dévale les sentiers et négocie les virages comme nulle autre. Mais faites vite, car elle disparaît des salles de montre aussi vite que sur les sentiers!



Claude St-Marie
SPORT

5250, Chemin de Chambly
Saint-Hubert **678-4700**

TRE031CL

445-2481



4585, chemin de Chambly
St-Hubert

À côté de Jacques Olivier Ford
Comptoir d'eau de source naturelle
Service rapide à l'auto

Eau de source embouteillée
St-Michel **2.96\$**
avec achat de coupons 18 L

Livraison sur appel
Du lundi au vendredi de 10h à 21h

Eau en vrac
1.99\$ 99¢ 18 L
Tous les mardis



**Spécial
Addi
Chicago
199\$**

Refrigidisseurs:
Neufs, Usagés
Échange
Rachat usagé
Réparation

Avec achat d'un
refrigidisseur neuf
obtenez 25 coupons
rabais de 1\$ + 2
bouteilles d'eau
gratuites. (+ dépôt)

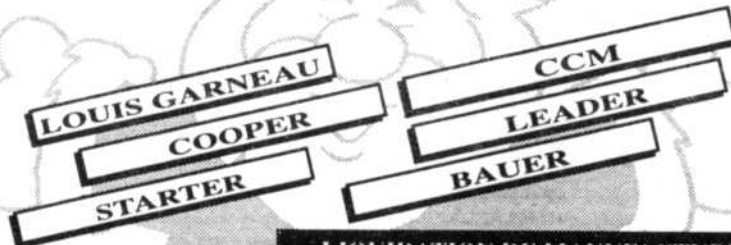
445-8356 677-1339



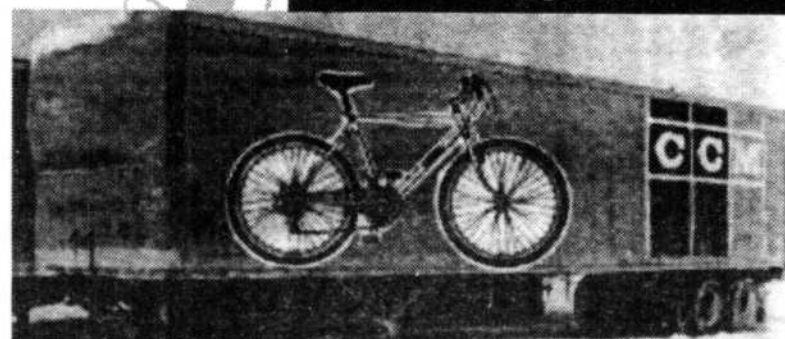
**EXTRAORDINAIRE
VENTE DE NOËL**

jusqu'à
50%
des rabais

- VÊTEMENTS
- ÉQUIPEMENT
D'HOCKEY
- PATINS



**LIQUIDATION DE MANUFACTURIER
UN PLEIN CAMION DE VÉLO
À LIQUIDER**



4585
CH. DE CHAMBLY
SAINT-HUBERT
445-8356

550
ROLAND-TERRIEN
LONGUEUIL
677-1339

28

28

28

40 % MEMBRE PRIVILEGE* 10 % 25 % 40 % MEMBRE PRIVILEGE*

GARDIENNAGE POUR CHIEN ET CHAT
 - Service de pension court ou long terme
 - Service complet de toilettage sans anesthésie



SÉLECTION DE CHIOTS
 - Berger Allemand
 - Golden Retriever
 - Rottweiler
 - Mini Colley etc...

UN BONJOUR
 Spécial à tous nos petits
 Et grands amis de la Rive-Sud
 Grandissante est notre popularité
 Et pour combler vos besoins, nous avons réaménagé notre succursale de SAINT-HUBERT. Nous voulons un emplacement digne de vous offrir une gamme de services des plus variés avec un personnel qualifié, attentif à vos besoins. Une invitation à nous visiter vous est adressée, pour Noël, que ce soit un os, un chandail, un jouet, un cours... lui aussi, mérite un cadeau au plaisir de vous serrer la patte...

COLLECTION COMPLÈTE DE VÊTEMENTS
 - accessoires
 - produits d'entretien et cosmétiques
 - jouets et cadeaux

ALIMENTATION ET VRAC POUR CHIEN ET CHAT
 - IAMS
 - Science diet
 - Canine Plus

FORFAIT PENSION-DRESSAGE
 «Profitez des vacances de Noël, et laissez à nos experts le soin d'éduquer votre Toutou»

Cours de maternelle pour chiots
 Cours de toilettage
 Cours d'obéissance I-II-III
 Cours de protection I-II-III
 Cours de maître-chien

NOUVEAU - NOUVEAU

ET LE SEPTIÈME JOUR, IL ... S'AMUSA !!!

PRATIQUES DE : "FLY-BALL" "AGILITY"

TOUS LES DIMANCHES
 BEAUCOUP DE PLAISIR
 BEAUCOUP DE RIGOLADE
 ... UN PEU DE SÉRIEUX !!!

OUVERT 7 JOURS/SEMAINE
 Lundi au vendredi 9h à 21h
 Samedi - dimanche 9h à 17h
 Accès adapté aux manieurs handicapés



Le centre canin
 The canine center



"pat excellence"
 5494, Grande Allée
 St-Hubert 871-1695



10 % 25 % 40 % MEMBRE PRIVILEGE* 10 % 25 % 40 % MEMBRE PRIVILEGE*

10 %

LA CHASSE AUX TRESORS

CONSTRUCTION CHOLETTE ET MORIN



SOPHIE LANDRY, cliente

"J'ai acheté une unité de condo en juin dernier à Ville Sainte-Catherine. J'ai fait le tour de plusieurs contracteurs avant de me décider. Les gens de Cholette et Morin ont été très francs sur ce qui était compris dans le prix. J'ai aimé leurs modèles de condos, leur style. La construction est solide et les divisions sont très bien pensées. Le service après-vente est vraiment très efficace. S'il y a le moindre pépin, tout est réglé dans les jours qui suivent. De plus, les prix permettent aux locataires de devenir propriétaires".

Petit budget, petit cadeau



Des tasses de toutes les formes aux motifs variés et attrayants.

Lorsque le budget est restreint et que l'on a plusieurs cadeaux à offrir, il peut être embarrassant de trouver de quoi satisfaire tout le monde. Nous vous suggérons donc quelques idées pour un petit cadeau à donner avec grand coeur:

- Une chope ou une tasse aux motifs attrayants ou amusants.
- Un petit objet en cristal limpide, chatoyant et délicat.
- Un attrayant baromètre-thermomètre.
- Une assiette décorative pour accrocher au mur ou déposer sur une étagère.
- Un vase admirable par sa forme, ses motifs et ses couleurs.
- Des sous-verres exceptionnels par leur originalité et leur beauté.

-Un poster assorti au style et à la personnalité du destinataire.

-Un bibelot représentant un petit animal.

-Du papier à lettres avec les enveloppes assorties.

-Un ensemble odoriférant de pot-pourri.

-Des cassettes vidéo pour enregistrer ses émissions préférées.

-Des cassettes audio pour enregistrer sa musique favorite.

-Un disque laser.

-Un coussin douillet aux motifs et aux couleurs plaisants.

-Un album photo pour conserver ses souvenirs.

-Un ensemble tuque, mitaines et foulard.

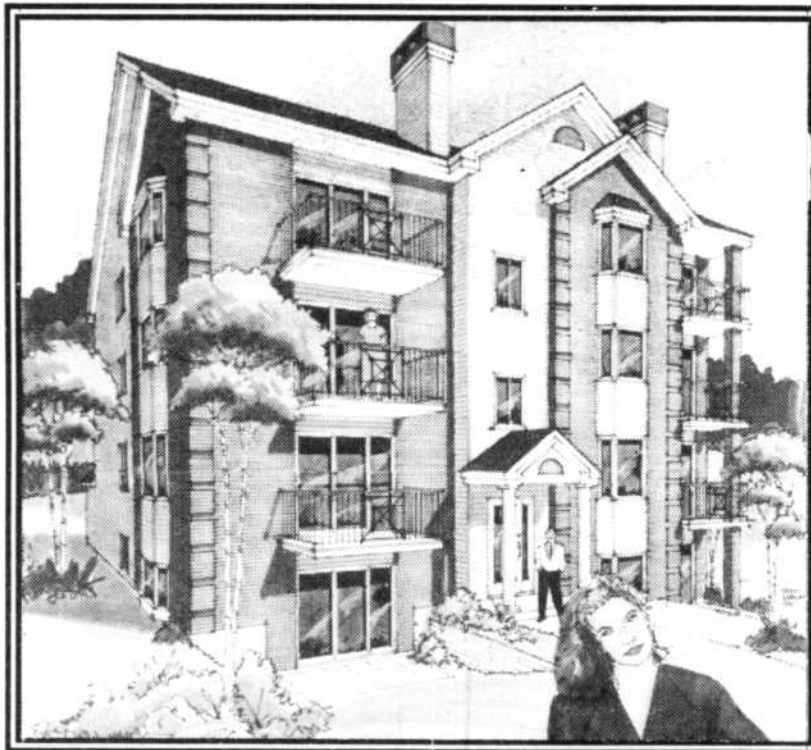
LOCATAIRES DEVENEZ PROPRIETAIRES

à partir de
59 900\$

à partir de
375\$ /mois

- Hypothèque @ 5-3/4% 6 mois
- Frais de condo et taxes gratuits 1 an.

- Condo 4-1/2
- Site exceptionnel
- Fenêtres en baie
- Super insonorisation



**MOINS CHER
QU'UN LOYER**

**RACHAT
DE BAIL**



CANDIAC 444-5643
MONT ST-HILAIRE 497-4672
VARENNES 652-5962

VISITE LIBRE

Lun., mar., mer. 13h à 20h
Sam., dim.: 13h à 17h

Une nouvelle distinction vient confirmer la qualité des réalisations de la Ville de Longueuil
«Iris» catégorie «Excellence»
Concours Villes, villages et campagnes fleuris du Québec
1993

28

La recherche de l'excellence se traduit par une gestion de qualité... pour vous.



Échangeur Roland-Therrien

Centre d'épuration Rive-Sud

Station de pompage Roland-Therrien

1993
Un «Iris» catégorie «Excellence» décerné à la Ville de Longueuil dans le cadre du Concours Villes, villages et campagne fleuris du Québec du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

1993
Échangeur Roland-Therrien
 Prix Arcus Qualité, décerné par l'Association Béton Québec à la Ville de Longueuil

1993
Programme RénoAide
 Trophée HABITAS Innovation, catégorie rénovation domiciliaire, décerné par le Salon national de l'habitation à la Ville de Longueuil

1992
Centre d'épuration Rive-Sud
 Prix du Precast and Prestressed Concrete Institute of North America, Prix du Portland Ciment Association of North America, décernés à Boudrias, Boudreau, Saint-Jean et associés, architectes
 Client : Ville de Longueuil

1992
Municipalité de l'année 1992
 Trophée HABITAS pour la qualité du développement résidentiel et de la planification urbaine, décerné dans le cadre du Salon de l'Union des municipalités du Québec à la Ville de Longueuil

1992
Projet Rues principales
 Prix Groupe Commerce pour la mise en valeur du centre-ville de Longueuil, décerné à la Ville de Longueuil

1990
Station de pompage AVMSL
 1^{er} prix en architecture, catégorie bâtiments industriels, décerné par l'Ordre des architectes du Québec au Groupe Petrone, architectes
 Client : Ville de Longueuil

1990
Station de pompage Roland-Therrien
 Prix du Gouverneur général du Canada décerné au Groupe Petrone, architectes
 Client : Ville de Longueuil

1987
Collectivité nouvelle
 Trophée DOMUS, développement domiciliaire multifamilial, remis par l'APCHQ à l'Association des constructeurs de Collectivité nouvelle
 Partenaire : Ville de Longueuil

1983
Station de pompage d'eau brute
 Médaille du Gouverneur général du Canada remise à Boudrias, Boudreau, Saint-Jean et associés, architectes
 Client : Ville de Longueuil

28



LONGUEUIL

UNE GESTION DE QUALITÉ
 POUR VOUS

28

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Denis Boutin

employé, Pièces pour autos Allie ltée



Je travaille ici depuis sept ans et ce qui m'a frappé dès mon arrivée, c'est l'attention toute particulière que la maison porte à la qualité du service à la clientèle. Et cette réalité est tout aussi véritable à l'une ou l'autre de nos deux succursales. Les clients n'en reviennent jamais de constater à quel point l'intérieur de nos succursales est propre et accueillant. Mais ce qu'ils aiment surtout, c'est la très grande disponibilité des pièces. Ici, on a de tout, pour absolument toutes les voitures, et à de très bons prix. La réputation de l'entreprise n'est plus à faire auprès de la clientèle. Pièces pour autos Allie ltée existe depuis maintenant 45 ans.

«C'est en appuyant les gens d'affaires et les commerçants de la Rive-Sud que nous pouvons contribuer à consolider et à développer l'emploi chez nous.»



NIC LEBLANC

Député de Longueuil à la Chambre des Communes

550, chemin de Chambly, bureau 240,
Longueuil J4H 3L8
(514) 679-4820

TREBORG

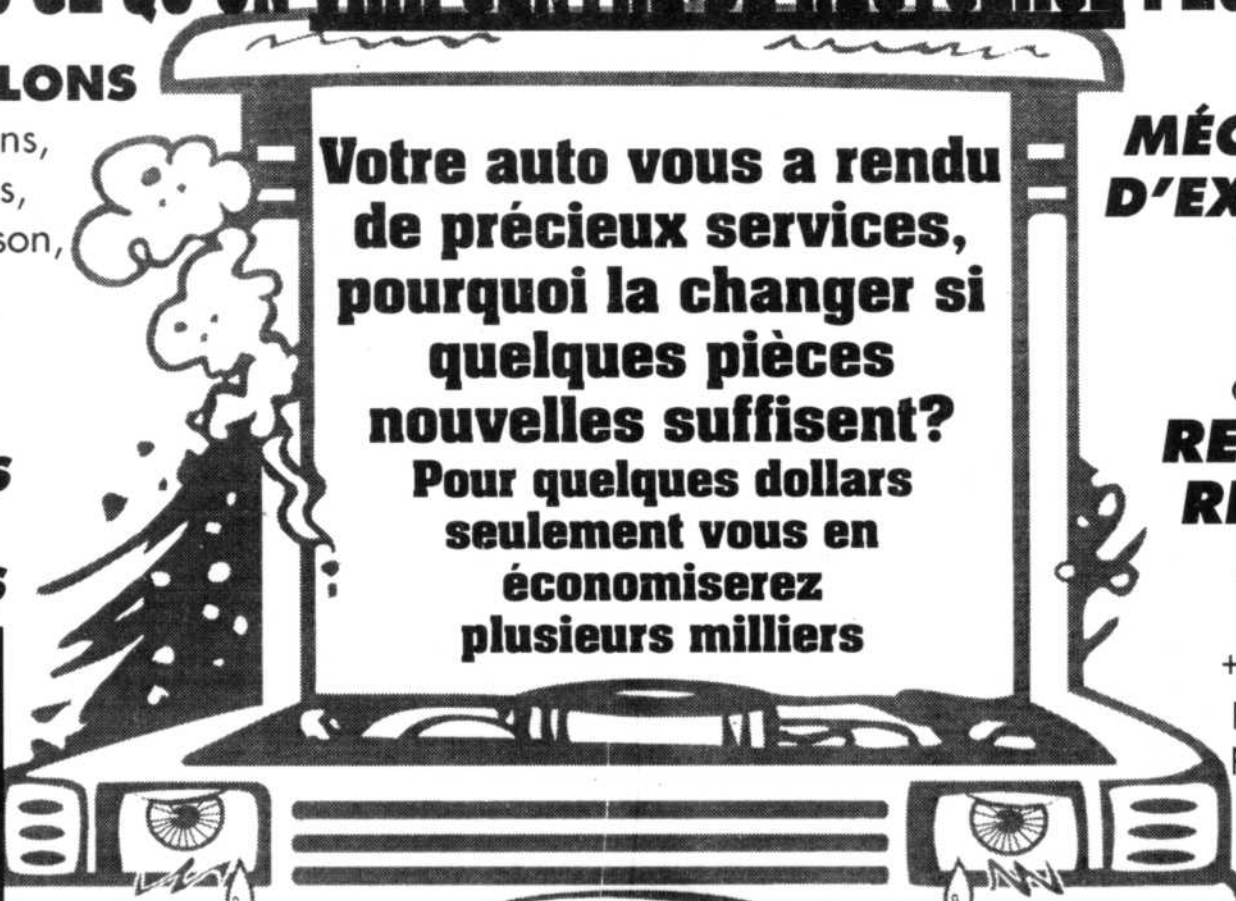
SAVIEZ-VOUS CE QU'UN VRAI CENTRE DE RECYCLAGE PEUT FAIRE?

NOUS INSTALLONS

Moteurs, transmissions, crémaillères, cardans, suspensions McPherson, freins, démarreurs, alternateurs, etc.

NOUS NOUS SPÉCIALISONS EN FREINS ET SUSPENSIONS

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI AU VENDREDI
8h à 21h
SAMÉDI:
8h à 16h



Votre auto vous a rendu de précieux services, pourquoi la changer si quelques pièces nouvelles suffisent? Pour quelques dollars seulement vous en économiserez plusieurs milliers

5 MÉCANICIENS D'EXPÉRIENCE

installeront sur votre voiture diverses pièces **RECYCLÉES, RÉUSINÉES** ou **NEUVES**

+ de 650 voitures pour pièces en inventaire et plus de 10 000 pièces déjà recyclées dans nos entrepôts.

ALLIE Ltée

PIÈCES POUR AUTOS

890 CURÉ-POIRIER OUEST
LONGUEUIL

674-1568

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Pierre Brault



Normand Borduas, client

"On peut dire que je suis un fidèle de Pierre Brault puisque j'étais ici lors de la première pelletée de terre en 1963. Depuis, j'ai toujours fait faire le service chez Pierre Brault. Et si je reviens toujours après chaque entretien, c'est que le service est excellent. Je connais très bien le personnel; à vrai dire, je suis traité comme un membre de la famille. Je n'ai jamais eu à me plaindre et j'ai même recommandé le service de Pierre Brault à de nombreuses personnes. J'ai de plus acheté quelques véhicules ici".

GYROPHANE
à effet stroboscopique
120 volts
à partir de

51⁹⁵\$

MULTIMÈTRES
modèle DMR-2206

81⁷⁵\$

modèle DMR-2208

87²⁵\$

ÉTAU
ajustable
modèle SH-980

5⁹⁹\$

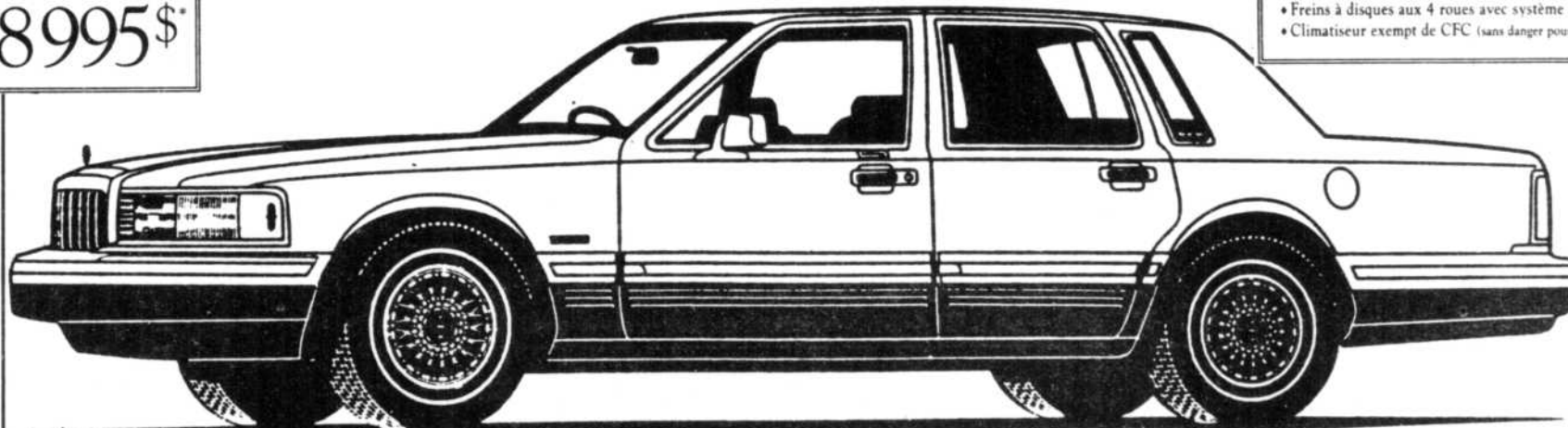
MASTER VOX LTÉE

pièces électroniques - radios
télévisions - ordinateurs - hobby
400, rue St-Jean, Longueuil
670-1550

Le luxe traditionnel

La Lincoln Town Car 1994
SIGNATURE

38 995\$



- Propulsion arrière
- Moteur V8 de 4,6 L/190 ch
- Coussin de sécurité pour conducteur et passager avant
- Freins à disques aux 4 roues avec système antiblocage
- Climatiseur exempt de CFC (sans danger pour l'otone)

L'ENGAGEMENT
LINCOLN

Un programme global de satisfaction de la clientèle destiné exclusivement aux propriétaires Lincoln.

- La carte personnalisée - L'ENGAGEMENT LINCOLN-
- Le centre Lincoln et le service de dépannage Lincoln 24 heures sur 24
- La garantie Lincoln 48 mois/80 000 km



CHEZ PIERRE BRAULT
ENCORE PLUS POUR VOUS!

VENTE AU DÉTAIL À PARTIR DU STOCK DE PIERRE BRAULT AUTOMOBILES SEULEMENT. TRANSPORT, IMMATRICULATION ET TAXES EN SUS. LE CONCESSIONNAIRE PEUT VENDRE À PRIX MOINDRE. LE VÉHICULE PEUT DIFFÉRER DE CELUI ILLUSTRÉ CI-DESSUS. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS.

Lincoln.
Plus que jamais,
le luxe à son apogée.

SERVICE...UNE TRADITION DE PÈRE EN FILS

BRAULT LE CENTRE
MERCURY
plus
DE LA RIVE-SUD

AUTOMOBILES PIERRE BRAULT LTÉE
142 BOUL. TASCHEREAU
GREENFIELD PARK
en face de l'hôpital Charles-Lemoyne

671-6115
MTL - 866-4131

CS14500K

28

28

28

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Boutique du jazz

La Boutique du Jazz, fondée en 1979 à Montréal et sise à la Place Longueuil de 1982 à octobre 1993, a maintenant pignon sur rue au 2115, chemin de Chambly à Longueuil. Ce commerce, spécialisé en vêtements et souliers pour toutes les danses, vous offre également un service personnalisé de confection pour le patinage artistique, la gym, la danse et autres. De plus, on offre un service de location de costumes pour Noël, l'Halloween, soirées de meurtre, etc. Vous y trouverez le même service attentionné que par le passé ainsi que de très belles collections. Bienvenue à tous!



à vendre condo
À deux pas de la rue Victoria

DERNIER PROJET DOMICILIAIRE DANS LE VIEUX SAINT-LAMBERT

- Pas de T.P.S. - pas de T.V.Q.
- À partir de 79 000\$
- Luxueux, 2 cac, foyer
- Insonorisé
- Bonne qualité de vie

1er PRIX CONCOURS MAISONS FLEURIES 1991 ET 1992

SC LE CLOS SAINT-LAMBERT

CONDO MODÈLE
55, rue Reid, #1
Saint-Lambert
671-7547
923-5545

TRE001

HIVERNA DIRECT

Mode QUÉBEC

QUALITÉ QUÉBEC

COMPARÉ À 224\$
NOTRE PRIX 169\$⁵⁰

COMPARÉ À 519\$
NOTRE PRIX 322\$⁷⁵

COMPARÉ À 559\$
NOTRE PRIX 344\$

COMPLEXE COUSINEAU

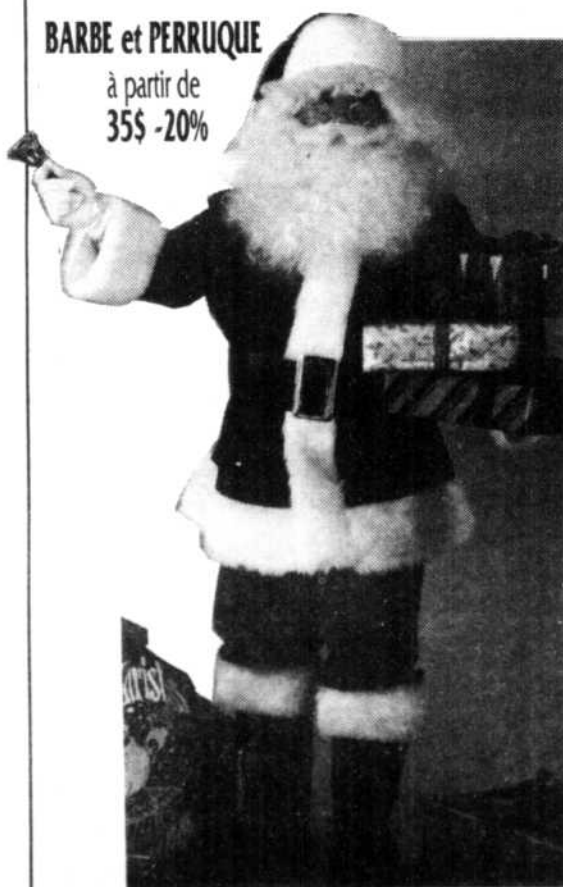
5245, BOUL. COUSINEAU
Complexe Cousineau (ANGLE MONTÉE SAINT-HUBERT) SAINT-HUBERT **926-9228**

TRE002

OUVERTURE OFFICIELLE BOUTIQUE du JAZZ

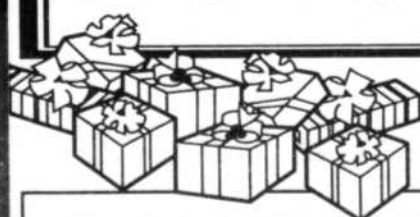
SPÉCIALITÉ DE DANSE POUR ENFANTS et ADULTES

BARBE et PERRUQUE
à partir de 35\$ -20%



20%

De rabais sur toute la marchandise jusqu'au 5 déc 1993. Cadeau avec tout achat



Nouvelle adresse
2115, chemin Chambly
Longueuil 448-8533



Autre succursale
3581, Ont. Est
Montréal 523-1722

SOULIERS
danse sociale femme



76,00\$ -20%

danse sociale HOMME
85\$ -20%



ballet classique
49,50\$ -20%



flamenco ou caractère
58\$ -20%



TRE0016DK


**LA CHASSE
AUX TRÉSORS**
Studio de danse Rive-sud

Luc Richer, directeur

Après une carrière dans le milieu de la compétition internationale, Luc Richer a décidé de se lancer dans l'enseignement il y a trois ans et a ouvert son propre studio, le Studio de danse Rive-Sud, en septembre dernier. C'est donc entre les mains d'un professionnel que repose l'apprentissage des quelque 400 élèves du studio. Luc Richer a en effet représenté le Canada dans diverses compétitions internationales, il a été champion nord-américain amateur et finaliste, avec sa partenaire, au championnat canadien en danse latine, moderne et dix danses. Le studio offre différents cours: danse sociale, rock and roll, internationale, danse de ligne, en groupe, semi-privés ou privés. Vous êtes de plus assurés de trouver les meilleurs prix sur la Rive-Sud. La danse est donc un loisir accessible, même en période de récession.


**École
de Couture
Mme Simone Enr.**

850 Crémazie, Longueuil

677-7764

677-5678

Un cadeau
pour elle et lui


SESSION D'HIVER

Débutera dans la semaine du 10 au 15 janvier 94

INSCRIPTION

SAMEDI DE 9h à MIDI

AUSSI

Cours de coupe à plat
(apprendre à faire vos patrons sur mesure)

COURS DÉDUCTIBLES D'IMPÔT

Une attestation d'études est émise
après la session-No de permis CPO558

TRE00150K

PAYEZ MOINS CHER, AVEC LES EXPERTS??
STUDIO DANSE RIVE-SUD

1295, rue Ste-Hélène Longueuil

647-2151 / 651-9517
COURS DE DANSE SOCIALE (cours de groupe)

cha-cha, triple-swing, valse, etc.

3\$ /pers.

COURS DE DANSES DE LIGNE (cours de groupe)

achy breaky dance, unison, etc.

2.50\$ /pers.

CONDITIONNEMENT / DANSE EXERCICE
2.50\$ /pers.

**** PAYABLE À CHAQUE LEÇON ****
**** SANS FRAIS D'INSCRIPTION ****
**** PRIX SPÉCIAUX / COURS PRIVÉ OU SEMI-PRIVÉ ****
**** COUPLE OU PERSONNE SEULE ****

TRE0022LF

28

28

28

LA CHASSE AUX TRÉSORS

CELLCOM Rive-Sud



CellCom Rive-Sud, une entreprise de votre région avec des gens de votre région. Nous vous offrons un service des plus professionnels avec un vaste choix d'équipement de radiocommunication en téléphone cellulaire, téléavertisseur et radiocommunication FM. Nos conseillers et nos conseillères, responsables envers les clients, vous guident dans un choix des plus judicieux pour répondre à vos besoins. Nous offrons également un service d'installation et de réparation sur place. CellCom Rive-Sud est le plus grand centre cellulaire de la Montérégie. N'hésitez pas à nous contacter et à venir nous rencontrer. Le service, c'est notre affaire. CellCom Rive-Sud, 650, Place Trans-Canada, Longueuil, Québec, J4G 1P1, 463-7777

Bibliairie GGC



Le service de la Bibliairie GGC est grandement responsable du succès que connaît ce commerce. Le personnel est disponible et attentionné envers la clientèle. De plus, la librairie GGC est en mesure de placer des commandes spéciales pour des titres de livres qui ne seraient pas disponibles en magasin, et ce, dans des délais raisonnables. La Bibliairie GGC se distingue principalement avec sa section de papeterie et de jeux éducatifs. On peut y trouver des jouets et des jeux de société qu'on ne retrouve pas ailleurs. De plus, sa section de livres jeunesse est particulièrement appréciée. La Bibliairie GGC est certes l'endroit idéal pour les cadeaux de Noël!



en DES LIVRES PLUS!



Rég.: 19^{95\$} Spéc.: 15^{95\$}



Rég.: 79^{95\$} Spéc.: 49^{95\$}



Rég.: 49^{95\$} Spéc.: 39^{95\$}



Rég.: 18^{95\$} Spéc.: 13^{95\$}

Nombreux spéciaux en magasin
non indiqués sur le dépliant



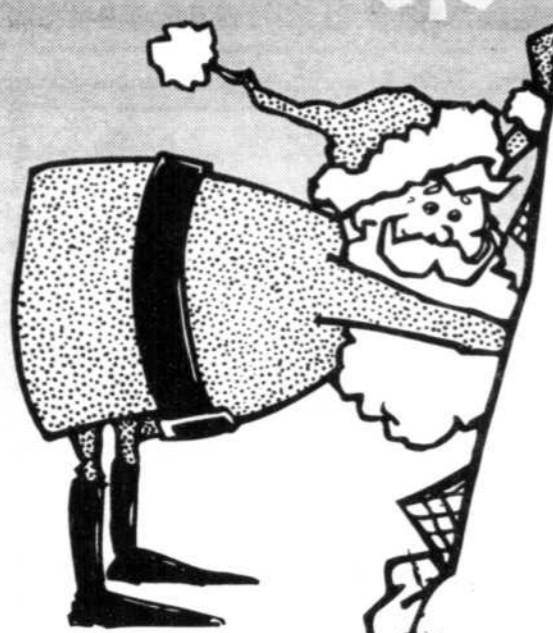
	Rég.	Spécial
1. 30 ans de photo de hockey. Éd. de l'Homme	\$59.95	\$47.95
2. Animaux du grand Nord	\$39.95	\$28.95
3. Atlas du monde	\$49.95	\$42.95
4. C'est moi l'espion de Noël. Scholastic	\$17.95	\$15.95
5. Charlie à Hollywood	\$18.95	\$13.95
6. Chemin de la mémoire. Tome 1 et 2	\$198.00	\$125.00
7. Garfield fait feu de tout bois	\$13.95	\$10.95
8. Le Grand Blanc. Francine Ouellette	\$24.95	\$20.95
9. Grand livre de jeux	\$24.95	\$19.95
10. Le Guide de l'auto 1994. Éd. de l'homme	\$19.95	\$15.95
11. Grand livre du monde	\$49.95	\$39.95
12. L'intimité du pouvoir	\$18.95	\$15.95
13. Jean-Paul Lemieux	\$85.00	\$74.95
14. Le livre Guinness des records 1994	\$34.95	\$29.95
15. Le maître des illusions	\$34.95	\$29.95
16. Mario Lemieux	\$22.95	\$17.95
17. Mexique. James A. Michener	\$29.95	\$25.95
18. Petit Larousse Grand Format	\$79.95	\$49.95
19. Peinture au Québec	\$69.95	\$59.95
20. Perdre mon enfant. M. Bélanger Lapointe	\$16.95	\$16.95
21. Québec-Québec	\$70.00	\$54.95
22. Qu'est-ce qu'on mange. Tome 2	\$39.95	\$31.95
23. René Lévesque	\$19.95	\$15.95
24. Un été sans aube	\$24.95	\$20.95
25. Un homme comme tant d'autres	\$24.95	\$21.95
26. Van Gogh. Coffret	\$34.95	\$29.95



3048, ch. Chambly
Longueuil (Québec)
J4L 4N5
Téléphone: 514 / 646-8130
Télécopieur: 514 / 646-0178

Cellc-ho-ho-om

VOTRE PLUS GRAND CENTRE BELL MOBILITÉ SUR LA RIVE-SUD VOUS OFFRE



*Un cadeau original
pour le temps
des fêtes,
Ho! Ho! Ho!
un téléphone
cellulaire!*

***Venez profiter de nos spéciaux
du temps des fêtes***



**NOKIA 101
PORTATIF
SEULEMENT**

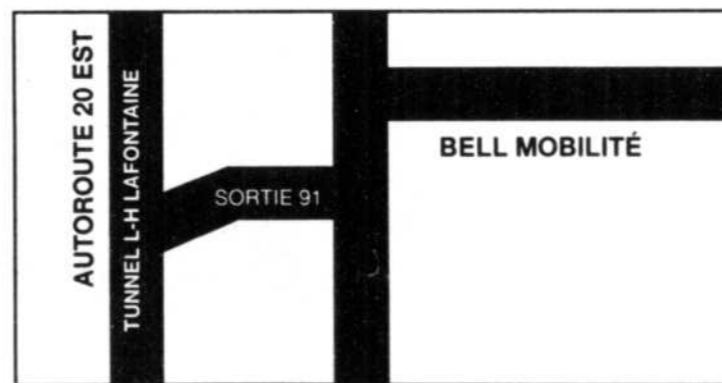
389\$

ou 10\$ par mois

**AUX, FÊTES, FAITES DES CADEAUX QUI FERONT
JASER... OFFREZ DES CERTIFICATS BELL MOBILITÉ.**

Cellcom Rive-Sud

**650, Place Trans-Canada
Longueuil (514) 463-7777
OFFREZ-VOUS DU BON TEMPS!**



Bell Mobilité

Centre Cellulaire Plus

TRE00130K

28

28

28

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Royaume du sport



Sylvain Tremblay,
employé

"Je pense que le Royaume du Sport a su se distinguer de ses concurrents grâce à son excellent service. Ici, le personnel est qualifié, mais aussi formé. Il sait donc de quoi il parle quand un client pose des questions sur le ski ou le hockey et il est en mesure de le conseiller, selon son budget et ses aptitudes. Nous offrons pour le ski un excellent service de réparation et d'ajustement à des prix très compétitifs".

☆☆☆☆☆
ROYAUME
DU
Sport
DEPUIS 1963
Ski vous faut à prix cadeaux



OUVERT LE DIMANCHE DE 11h À 16h

20% À **VÊTEMENTS**
à 50% DE **SKI**
DE RABAIS Sur **marchandise**
sélectionné

SKI ALPIN - SKI ALPIN

• Ski Élan flex ou ultra 617	• Ski Élan NR 913-979
• Bottes nordica	• Fixation Tyrolia 540
• Bioflex 40	• «Super» Spécial
• Fixation Tyrolia 540	
299⁹⁹\$	199⁹⁹\$
Installation incluse	

LUNETTE CARRERA "Pionner" lentilles double **24⁹⁹\$**

CADENAS ski latch II **19⁹⁹\$**

SUGGESTION DE CADEAUX
GANTS DE HOCKEY
Easton 1451 ou CCM MHG218 **Spécial 69⁹⁹\$**

PATINS CCM T-105 Spécial à partir de **49⁹⁹\$** enfant
PATINS CCM Spécial à partir de **34⁹⁹\$** fille

Nous payons les deux taxes sur tout les bâtons de hockey (bois, aluminium) à prix régulier

SUPER AUBAINE MISE AU POINT
FINI À LA PIERRE 14⁹⁹\$

- Lubrification des fixations
- Ajustement des fixations (dîne)
- Réparation de base (mineure)
- Affûtage des carres
- Cire chaude
- Polissage à la main

Valide jusqu'au 15 déc. 93 **RÉG. 23\$**

NOUVEAU LOCATION
Équipement de ski Alpin complet (1993-1994)
Comprenant: ski, bottes pôle
Seulement **14⁹⁹\$**

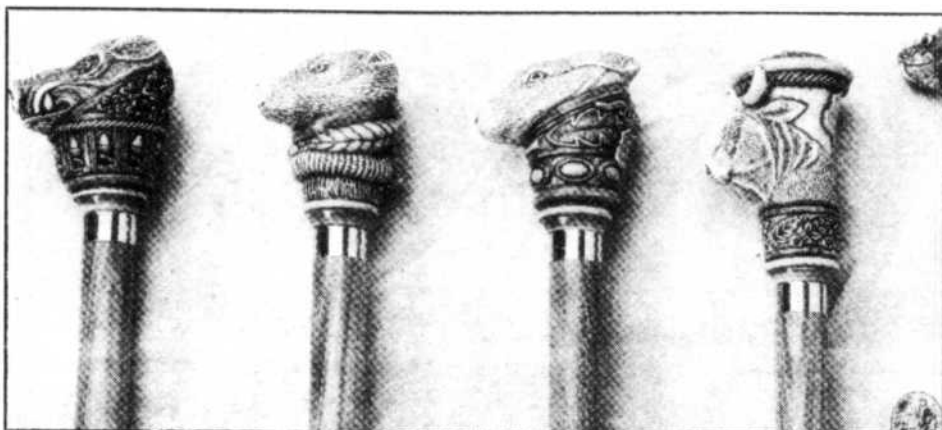
CHAUSSURES SPORT
20% modèles à **50%** sélectionnés

BADMINTON
Raquette Carlton Power flow **spécial 49⁹⁹\$**
Volants Yonex **9⁹⁹\$**
Mavis 200 **bte**

2082, Ste-Hélène LONGUEUIL **CARTE DE CRÉDIT 674-1595**

LA CHASSE AUX TRÉSORS

**Un cadeau original
qui se distingue**



Magnifiques cannes en hêtre avec colliers plaqués or et pommeaux peints à la main.

Que ce soit pour accroître sa collection personnelle, pour faciliter sa démarche laborieuse ou encore pour satisfaire son tempérament original, ayez l'audace d'offrir à un être cher un cadeau aussi surprenant qu'une élégante canne élaborée.

Sélectionnez un bois de qualité. Les cannes en hêtre ou en marronnier sont très belles. Le collier plaqué nickel ou même plaqué or ajoute une touche de distinction et de raffinement.

LE POMMEAU

Le pommeau représente certainement la partie la plus délicate. Son choix se fera avec une attention toute particulière. Le pommeau sculpté ajoute une touche personnelle incontournable.

Choisissez le modèle qui saura faire briller les yeux et retourner les têtes. Il pourra être en imitation d'ivoire ou d'un fini naturel. Pour une touche d'excentricité luxueuse, optez pour le pommeau peint à la main.

BRONZAGE

U-NIC IX

LAMPES
NEUVES

LAMPES
NEUVES

LITS RÉGULIERS

— 200 min.....40\$

— 150 min.....39,50\$

— 150 min.....49,90\$

PRIX SPÉCIAUX AVANT-MIDI À PARTIR DE 3,60\$ 15 MIN.
PREND FIN LE 5 DÉCEMBRE

923-2272

87, CHURCHILL
GREENFIELD PARK

Bronzage U-NIC IX depuis novembre 1984
Lundi au vendredi 9h à 23h
Samedi 9h à 21h - Dim. 9h à 20h

TRE0030

MILLE ET UNE CARTES

445-3314

Une carte bien choisie
pour quelqu'un de spécial!



Nos cartes de Noël

Hallmark

Hallmark de 1993

sont maintenant en magasin. Venez
faire votre choix

Venez chercher votre
agenda Hallmark 1994
GRATUIT

L'Arc-en-jeux

Un monde de découvertes...

SPÉCIALISTE EN JOUETS ET JEUX ÉDUCATIFS

676-8857

Ouvert le
dimanche pour
la période
des fêtes



CUISINETTE

Cuisinière encastrée avec faux évier, four, espace de rangement sous l'évier, table pliante, cafetière à bec verseur, téléphone sans fil de jeu, tableau noir. (Les petites chaises et la dinette de fête sont toutes les deux vendues séparément). De 2 à 6 ans.

Article numéro 4281

Rég. 94,99\$

Spécial
79,99\$

OUVERT
tous les soirs
à partir du
1^{er} décembre

ENSEMBLE DE COIFFEUSE

#4213 **Spécial** **19,99\$**



Association
des marchands
Complexe Cousineau

5245, boul. Cousineau
(angle Montée Saint-Hubert) Saint-Hubert

TRE00980

28

28

28



AUX TRÉSORS

Robert Carrière
client



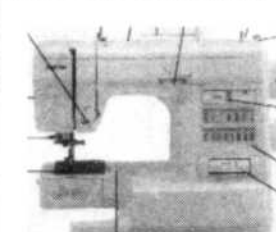
Robert Carrière, de Longueuil, est un nouveau client de la Boutique Chaleur. Très satisfait de l'excellent service qu'il a reçu des professionnels de l'endroit, M. Carrière dit apprécier, particulièrement, le service après-vente offert par l'entreprise. "La Boutique Chaleur m'a été recommandée par une connaissance. Moi-même, je n'hésiterais pas à référer l'endroit à d'autres personnes et ce, sans inquiétude." M. Carrière dit avoir reçu d'excellentes idées d'aménagement pour son foyer. "On m'a suggéré plusieurs modèles de foyer, sans avoir à tout réaménager mon salon. Ce fut très apprécié." Voilà un nouveau client très satisfait.

NOËL 1993 NOËL 1993 NOËL 1993

AU CLUB TISSUS

445 • 8516

brother. XR-23
BOULONNIER 1 ÉTAPE



299⁹⁵\$

brother. 546
3 ET 4 FILS



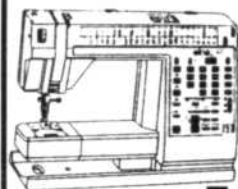
388⁸⁸\$

VIDEO
GRATUIT

**COURS
de STYLE
GRATUIT**

avec achat de
machine

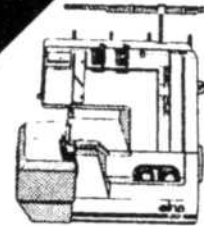
elna DIVA
248 pt intég.
7 BOUTONNIÈRES



3 CASSETTES
GRATUITES

1599⁹⁵\$

elna 44DE
Coud 2, 3 et 4 fils
transport différentiel



599⁹⁵\$

CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ:

brother. elna
VENTE ET SERVICE

CENTRE de COUTURE et TRICOT
GADY

3600, 1^{re} rue, Saint-Hubert (au Club Tissus)

GARANTIE PROLONGÉE GRATUITE • COURS DE FORMATION ILLIMITÉ

**Réservez-tôt
pour vos party
de fêtes**

Situé au 837 boulevard Taschereau à Greenfield Park, SHOGUN, la Maison du bifteck japonais, vous permet de vivre une expérience gastronomique inoubliable à un prix très intéressant.

Se distinguant en étant le seul restaurant de la Rive-Sud à offrir la cuisson sur tepapnyaki, ces tables chauffantes où popotent vigoureusement et soigneusement les cuisiniers japonais devant les convives, SHOGUN vous offre un menu varié et économique à partir de 4,95 \$.

D'entrée de jeu, on vous accueillera comme des rois, les geishas venant à votre rencontre et vous démontrant cette merveilleuse touche orientale qui saura vous dépayser.

Les charmes de l'Orient à votre portée
SHOGUN:
la Maison du bifteck japonais!



L'ANNIVERSAIRE
À LA JAPONAISE

Par ailleurs, on se fait un grand plaisir de souligner les anniversaires chez SHOGUN.

Pour un groupe de quatre personnes ou plus, on fera la fête, alors que l'on servira un ananas frais avec de la crème glacée, le tout joliment décoré à la japonaise.

Chefs et geishas chanteront aussi pour

**Ouvert à
Noël et jour
de l'an**

vous, à votre table, en français ainsi qu'en japonais, et on vous remettra une photo de l'événement pour honorer cette journée.

Pour tous genres d'événements, pour des groupes de 8 à 60 personnes ou pour un petit tête à tête fort différent, découvrez l'Orient et la Maison du bifteck, au 837 boulevard Taschereau à Green-

field Park, ou réservez en composant le 465-9122 aux soins de SHOGUN, le temple de la bonne bouffe japonaise.



Stéphane et Daniel vous invitent...



Redécorez votre foyer pour Noël avec la gamme



- plus de 50 modèles de poêles et foyers en magasin ainsi qu'un choix de plus de 800 articles de foyer et décoration

- décoration pour foyer
- accessoires
- poêles EPA



**FOYER GAZ
ÉVACUATION DIRECTE
HAUTE EFFICACITÉ**



**FOYER COMBUSTION
DÉGAGEMENT 0**



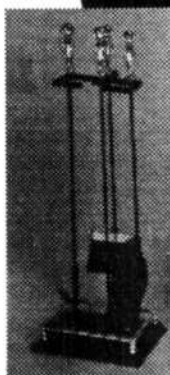
**ENCASTRABLE POUR Foyer
MACONNERIE,
COMBUSTION, COMPLET**



**POËLE E.P.A.
COMBUSTION**



ACCESSOIRES



Porte-bûche noire avec poignée en bois



Grille de foyer en fonte



Alumettes



Boîte contenant 90 allumettes de bois

Chaudière à cendre



Pelle incluse.

Thermomètre



S'installe sur le tuyau à cheminée. Indique la température idéale pour une combustion avec un minimum de déchets.

Nettoyeur pour foyer

Enlève les tâches de crasse et de suie sur la brique et la pierre.



Boutique Chaleur

620, Roland-Therrien
Longueuil Tél.: 463-1870

28

28

28

LA CHASSE

AUX TRÉSORS

Pour meubler richement

Certaines pièces de mobilier s'apparentent à des œuvres d'art tant leur beauté et leur raffinement les distinguent. Il est aisé d'offrir de tels meubles en cadeau et de provoquer ainsi des éclairs d'admiration dans les yeux de ceux qui les reçoivent.

Ces meubles représentent habituellement des éléments que tous aimeraient posséder, mais que peu songent à acheter. Il y a une certaine originalité à conjuguer l'esthétique et le pratique en offrant un meuble aux lignes magistrales.

UN LUXE

On pensera au miroir sur pied permettant une vision totale des pieds à la tête, il plaira même aux moins orgueilleux. La petite vanité et son banc aux accents anciens ou modernes laissera à la coquette l'espace pour cultiver sa beauté.

On peut choisir la petite table de boudoir ou autre table d'appoint sur laquelle reposera le téléphone, une lampe, un bouquet de fleurs ou tout ce qui nous inspire. Le porte-manteaux, pratique et décorative, sera fort appréciée. Le fauteuil ou la berceuse demeurent toujours des éléments populaires.

Un magnifique socle, sur lequel viendra se jucher une sculpture ou un pot de fleurs, représente un cadeau attrayant. Pourquoi ne pas offrir un banc tout usage qui se soulève pour permettre de camoufler des trésors? Le miroir mural accompagné de la console harmonisée s'offre particulièrement bien en cadeau.



Le miroir sur pied et la table de boudoir stylisés s'offrent admirablement bien.

Spécialement
pour le collectionneur

Vous ferez un heureux en offrant cette table au collectionneur d'objets rares et anciens.

Quel que soit l'assortiment d'objets qu'il a adopté, le collectionneur tient la plupart du temps à mettre en valeur ses trouvailles. Comme habituellement sa collection ne cesse de croître, il lui serait certainement utile de recevoir en cadeau un support pour ses objets de collection.

CHACUN SA COLLECTION

Pour le collectionneur de timbres, l'album spécialement conçu à cet effet fera l'affaire. La collection de papillons trouvera place dans des cadres vitrés assez grands pour les mettre en valeur.

Vous pouvez offrir une charmante table deux niveaux pour collectionneur avec une vitre sur le dessus et sur les côtés pour laisser admirer ses collections.

Une table deux niveaux de style ancien représente la façon idéale d'exposer des antiquités.

Pour une collection de livres, rien de plus évident que l'offre d'une bibliothèque.

On trouve sur le marché de jolies boîtes de toutes les dimensions, aux motifs et aux couleurs très variés, qui peuvent servir à conserver les trésors des collectionneurs.

Sapin 6'

Rég: 89,95\$

Spécial

44⁹⁵\$

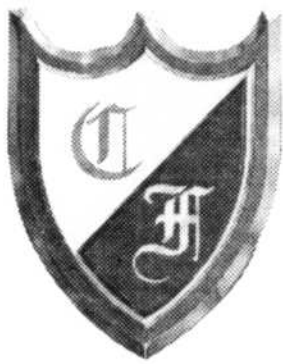
Décoration de Noël

50%

Surplus
d'entrepôt
1000, Items en
promotion
50% de rabais

Piscines Perrin

8255, boul. Taschereau, Brossard (à côté Pizza hut) 443-3515



C'est depuis longtemps confirmé, le Collège Français profite d'une excellente réputation dans son milieu d'activité. Ses 34 ans d'expertises au Québec, dont 20 sur la Rive-Sud, font du Collège Français une institution scolaire des plus recherchées et des plus respectées.

Son succès s'explique de plusieurs façons. Soucieux de bien préparer l'avenir de nos jeunes, le Collège Français allie admirablement bien sa vocation pédagogique à celle d'un milieu de vie animé par un esprit dynamique de groupe. C'est d'ailleurs dans cet optique que ses fondateurs, Louis Portal et son épouse, venus d'Europe, ont recruté une équipe exceptionnelle de pédagogues voués à l'enseignement dans un milieu éducatif où la formation académique s'intègre en harmonie avec le développement de l'élève.

garçons et filles qui ont à coeur de bien préparer leur avenir. On y offre une instruction complète faisant appel à un suivi régulier et permanent. Le Collège Français conduit vos jeunes de la maternelle à l'université, en passant par le primaire, le secondaire et le collégial.

Le succès du collège s'explique, plus particulièrement, par la présence de professeurs diplômés des universités européennes et québécoises, consciencieux et dynamiques, qui ont à coeur de dispenser un enseignement de qualité très personnalisé en conformité avec les objectifs du ministère de l'Éducation. «Le Collège Français, à Longueuil, est une école où l'on développe chez l'enfant l'intérêt pour les études, où l'on communique le goût de la découverte et de l'exploration.»

Le collège offre un milieu de vie animé et accorde une très grande

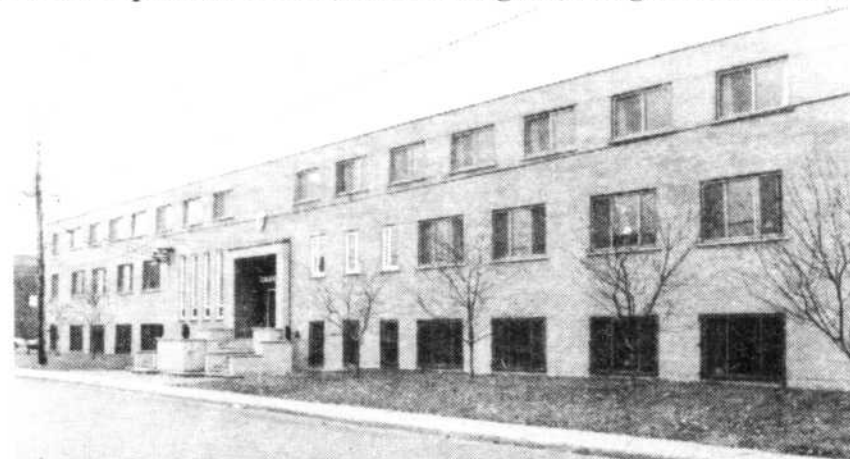
34 ans d'expertises au Québec

Le Collège Français:

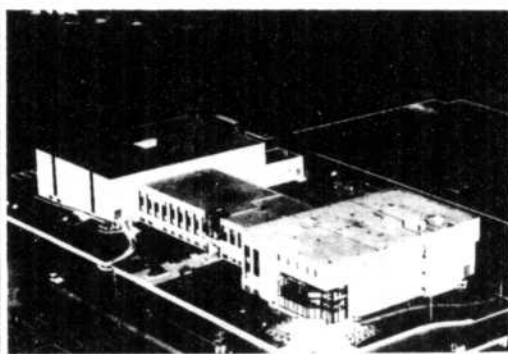
Une note parfaite dans le milieu des institutions scolaires



Maternelle et primaire: 1391, rue Beauregard, Longueuil, J4K 2M3



Secondaire I, II, III, IV, V: 1340, rue Nobert, Longueuil J4K 2P4



Vue aérienne du campus secondaire de Longueuil

Le Collège Français a déjà à son actif une feuille de route fort impressionnante. C'est en 1959 que le premier Collège Français ouvre officiellement ses portes. Le rêve est maintenant devenu réalité et l'institution reçoit, en 1963, plusieurs reconnaissances, dont celle de la Faculté des Arts de l'Université de Montréal ainsi que la «Déclaration d'intérêt public» pour ses cours secondaire et collégial.

Treize ans plus tard, en 1972, Louis Portal inaugure une première école primaire du collège à Longueuil. En 1975, on procède à un premier agrandissement comprenant un deuxième gymnase et une piscine semi-olympique. Pendant cette même période, le Collège Français, section Montréal, intègre dans ses rangs un pavillon des sciences de quatre étages, des laboratoires d'informatique, un auditorium de 200 places et une païestre de trois gymnases. De quoi impressionner le monde de l'éducation!

On n'oublie pas pour autant le collège, à Longueuil. On aura, entre 1986 et 1990, fait l'acquisition d'un terrain de quatre hectares sur la rue Nobert afin d'y construire une école secondaire, un théâtre et un complexe sportif. Les premiers élèves franchissent les portes du nouvel établissement en 1987. Finalement, c'est en 1990 que le cycle complet du secondaire 1 à 5 est en opération.

UN PLUS POUR LE SPORT

On ne peut passer sous silence l'intérêt du Collège Français pour le domaine sportif et ce, tant pour la participation que pour la compétition. Le collège possède sa propre équipe de hockey junior majeur, en plus de chapeauter l'équipe des Sélects de Longueuil et dominer le circuit collégial AAA.

On y retrouve aussi des formations collégiales de soccer, football, volleyball et handball. Bref, de tout pour tous les goûts. Le sport et le collège Français...c'est une grande histoire de complicité.

BIEN PRÉPARER SON AVENIR AU COLLÈGE FRANÇAIS

Le Collège Français de Longueuil compte plus de 2000 étudiants,

importance aux organisations parascolaires. Au programme: danse, théâtre, club d'échecs, voyages, club d'informatique, etc. Il encourage la pratique des sports à tous les niveaux. Son programme Sports-Études en fait foi.

Les élèves qui fréquentent le campus de Longueuil bénéficient d'installations ultra modernes: piscine intérieure semi-olympique, gymnase, salle de musique, salle de repos, garderie pour les mères. Des séjours culturels, sportifs et touristiques sont régulièrement à l'ordre du jour durant l'année scolaire. Mentionnons que le collège est propriétaire d'un magnifique camp de vacances à Sainte-Hélène de Chester, dans les Appalaches. Il est fréquenté par les élèves tout au long de l'année.

RÉSUMÉ DES SERVICES OFFERTS

Le Collège Français offre toute la panoplie des services connexes requis par les étudiants. En voici quelques-uns:

les cafétérias aménagées dans chacun des campus offrent aux élèves la possibilité de prendre des repas complets chauds ou d'apporter leur repas et de compléter au besoin;

les pensionnats de Montréal et de Longueuil offrent l'hébergement et les repas pour les élèves tant du niveau primaire que secondaire. Les étudiants du niveau collégial ont accès à des résidences;

les activités para-scolaires disponibles à Longueuil sont: l'informatique, le vidéo, le club d'échecs, le club de scrabble, le club des jeunes débrouillards, le club de correspondance, l'improvisation, la danse, le théâtre, les arts plastiques, l'optimath et le maximath, etc...;

des services d'orientation spécialisés sont offerts à chacun des niveaux de scolarisation. Un orienteur est disponible pour les élèves du primaire et du secondaire, alors qu'un conseiller en orientation peut rencontrer les élèves de secondaire V, élève du collège ou non qui voudrait être renseigné sur le choix des options du niveau collégial offertes par le Collège-service gratuit. De plus, un étudiant du niveau collégial peut s'adresser en tout temps à un conseiller en orientation et en formation;

des cours de rattrapage en mathématique, français et anglais sont disponibles. Les cours de rattrapage en mathématiques sont officiellement crédités;

des cours d'immersion en français pour les étudiants anglophones ou étrangers sont organisés pendant l'année scolaire ainsi que les vacances de juillet et août;

un camps de vacances international situé dans les Appalaches accueille les jeunes du collège Français tout au long de l'année;

une aide financière, peut être obtenue par les étudiants du niveau collégial, qui sont admissibles aux programmes de prêts et bourses du Ministère de l'Éducation du Québec. La demande peut-être faite dès le secondaire V;

l'accueil de nouveaux étudiants peut se faire en tout temps de l'année, grâce à la souplesse du système d'enseignement et au suivi des enseignants du collège Français;

en tout temps, **l'opération Portes Ouvertes du Collège Français** vous accueillera lors de votre visite.

Le transport scolaire

Le Collège Français assure avec ses propres autobus scolaires le transport de ses étudiants à des coûts très abordables.

Le trajet des autobus dessert les municipalités de:

Saint-Bruno, Saint-Hubert;

Brossard, Lamoyné, Greenfield Park, Saint-Lambert et Longueuil.

Rappelons qu'il est toujours possible de s'inscrire au collège en vous présentant, sur rendez-vous, avec l'enfant et ses derniers bulletins, au 1391 Beauregard ou encore au 1340 Nobert, à Longueuil.

Après l'évaluation positive du dossier et l'entrevue, si les résultats sont jugés satisfaisants, votre jeune pourra se joindre à la grande famille du Collège.

Pour obtenir plus de détails sur le sujet et le collège qui révolutionne le domaine de l'enseignement, renseignez-vous en composant le 495-2581, le 670-7391 ou encore le 679-0770.

Votre enfant sera entre bonnes mains.

LA CHASSE AUX TRÉSORS

La nouvelle pâte à modeler odorante



Fabriquée au Québec, la toute nouvelle pâte à jouer odorante est 100% naturelle, non toxique, recyclable et biodégradable.

Ce produit écologique, portant le sceau d'excellence A.C.Q., s'offre bien à tous les enfants pour les sensibiliser à la protection de l'environnement, tout en leur permettant de s'amuser ferme.

Avec la pâte odorante, aucune perte inutile puisqu'elle est réhydratable. D'une durabilité et d'une malléabilité exceptionnelles, elle ne s'émiette pas, ne colle pas et ne tache pas.

Les enfants adoreront son odeur alléchante et ils pourront s'amuser à fabriquer les fruits qui correspondent aux arômes, presque assez réels pour vouloir y goûter.

LA GIROUETTE
BOUTIQUE PRÊT A PORTER



Profitez de notre
Solde
d'avant Noël

de **20% à 50%**

Les vêtements de
La Collection
Jean-Claude Poitras
vous sont fidèles
longtemps

BON RABAIS
25⁰⁰\$
sur achat de
100\$ et plus

270 St-Jean, Longueuil
463-0370

TRE0037CL

LA SOULIERTEK INC.

5665. Grande-Allée (coin Milan), BROSSARD

CHAUSSURES

<p>BOTTILLONS UNISEXE Tout cuir, lacé noir Rég.: 64,99\$</p>  <p style="text-align: center;">SUPERSPÉCIAL</p> <p style="text-align: center; font-size: 2em;">39⁹⁹\$</p>	<p>BOTTILLON WESTERN Tout cuir pour dames noir, pointures 6 à 10 Rég.: 69,99\$</p>  <p style="text-align: center;">SUPERSPÉCIAL</p> <p style="text-align: center; font-size: 2em;">49⁹⁹\$</p>	<p>BOTTILLON SUÈDE Traité à l'huile brun, unisexe, lacé pointure 6 à 10 Rég.: 69,99\$</p>  <p style="text-align: center;">SUPERSPÉCIAL</p> <p style="text-align: center; font-size: 2em;">34⁹⁹\$</p>	<p>ESPADRILLE (ADIDAS) Tech Road, Blanc et Bleu DameS - Hommes Pointure 5 à 10 Rég.: 69,99 Pointure 7 à 12 Rég.: 74,99\$</p>  <p style="text-align: center;">SUPERSPÉCIAL</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>FEMMES</p> <p style="font-size: 2em;">39⁹⁹\$</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>HOMMES</p> <p style="font-size: 2em;">44⁹⁹\$</p> </div> </div>
--	---	---	---

TRE0024DK

LA CHASSE AUX TRÉSORS

L'Univers de l'ordinateur



Stéphane Gervais et Nathalie Gilman, propriétaires

"Notre commerce est déménagé sur la rue Sainte-Hélène il y a environ deux mois. Nous avions auparavant pignon sur rue sur la rue Joliette. Les clients achètent ici principalement en raison de nos prix qui sont les meilleurs sur la Rive-Sud et même de certains coins de Montréal. Nous réussissons même à battre les prix de certains clubs. Notre service est attentionné: nous prenons le temps qu'il faut pour répondre aux questions des clients. Ils n'ont pas besoin d'être des connaisseurs en informatique pour venir ici: nous leur offrons le même service courtois et efficace que s'ils étaient des experts. L'Univers de l'ordinateur est le plus gros commerce du genre à Longueuil, celui qui offre le plus de produits, le plus de choix. Nous offrons également un service de location de logiciels".

EAS ÉCOLE D'ADMINISTRATION
ET DE SECRÉTARIAT
DE LA RIVE-SUD INC.

UN PLACEMENT D'AVENIR

QUOI DE PLUS
BEAU
QUE D'OFFRI
CE CADEAU
ÉTERNEL
À VOS ENFANTS
POUR NOËL



TOUT EN ÉTANT PRESTATAIRE DE L'ASSURANCE CHÔMAGE

VOUS POUVEZ ENTREPRENDRE DES ÉTUDES EN SECRÉTARIAT
OU EN COMPTABILITÉ ET OBTENIR UN DIPLÔME D'ÉTUDES
PROFESSIONNELLES (D.E.P.) DANS UNE ÉCOLE RECONNUE
D'INTÉRÊT PUBLIC, ÉTABLIE DEPUIS 22 ANS.

COURS DE SECRÉTARIAT
OU DE COMPTABILITÉ (D.E.P.)
DÉBUTANT: LE 31 JANVIER 1994

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT

Cours du soir

- Traitement de texte
- Lotus 1-2-3
- Cours d'anglais

SERVICE DE PLACEMENT GRATUIT



ÉCOLE D'ADMINISTRATION & SECRÉTARIAT DE LA RIVE-SUD INC.

910, boul. Curé-Poirier Ouest Longueuil 670-5060

**L'UNIVERS
DE L'ORDINATEUR**

Prix spéciaux aux revendeurs

LOCATION DE
LOGICIELS ET JEUX

OUVERT LE DIMANCHE
12h00 à 17h00

Ensemble MULTIMEDIA:

- Carte de son Sound Blaster (oem)
- Haut-parleurs
- Microphone
- Écouteurs
- Manette de jeu (style Nintendo)

Rég. 165\$

Spécial de NOËL :

99\$

Disque dur
250Meg
\$299



ORDINATEURS AU PRIX DU GROS

486/33

Mémoire cache 128K
Boîtier mini-tour
Mémoire ram 4meg
Alimentation de 200 Watts
1 lecteur 3 1/2" 1.44meg
Disque dur 120meg Quantum
moniteur SVGA Coul.
Carte vidéo 1meg
2 ports séries
1 port parallèle, 1 port jeu
Clavier bilingue 102 touches



GARANTIE 3 ANS

Fabriqué au Canada

INCLUS:

MS-Dos 6.0
Windows 3.1
Traitement de texte
Souris Microsoft

\$1379.99

QUANTITÉ LIMITÉE

486/2-66

Boîtier mini-tour
Mémoire ram 4meg
Alimentation de 200 Watts
1 lecteur 3 1/2" 1.44meg
Disque dur 120meg
moniteur SVGA (1024x768)
Carte vidéo SVGA
2 ports séries
1 port parallèle, 1 port jeu
Clavier bilingue 102 touches

\$1399.99

QUANTITÉ LIMITÉE

financement disponible

**LECTEUR CD-ROM
SONY 239\$**



IMPRIMANTE **Canon** BJC-600
couleur



seulement \$779

Changez votre "vieux" 286 ou 386 pour un 486-33MHZ pour seulement: 185\$

431 STE-HÉLÈNE, LONGUEUIL Tél. 674-5988

NE CHERCHEZ PLUS,
NOUS AVONS LES MEILLEURS PRIX !!!

28

28

28

LA CHASSE AUX TRÉSORS

Draperies Parent



Chantal Lauzon, cliente, et Benjamin Lauzon-Provost

« Je viens régulièrement chez Draperies Parent, depuis quelques années déjà. J'apprécie énormément le service, courtois, attentionné, rapide, ainsi que les conseils offerts par un personnel qualifié et aimable. Je viens surtout pour acheter des tissus qui serviront à confectionner des vêtements et des rideaux. Mais avec l'arrivée de Benjamin, je crois que je vais venir bien plus souvent pour les vêtements et la literie. C'est vraiment un endroit à recommander ».

BIJOUTERIE
Eldorado



MANUFACTURIER
BIJOUX EXCLUSIFS
ALLIANCES
MONTRES
RÉPARATION -
ÉVALUATION
TROPHÉES - ACHAT OR

**TRÈS GRAND CHOIX
D'ALLIANCES**



**MEILLEUR PRIX
GARANTI**

**POUR QUALITÉ ÉGALE
OU ON VOUS REMET LA DIFFÉRENCE**

TRE0032AO

Gaëtan Bujold, propr.
333, rue King George (coin rue Lavallée) Longueuil
468-5223

MANUFACTURIER
CUIR ALEXIS

Venez voir notre collection d'automne!
De magnifique manteaux «Trapèze» pour femmes.



Venez voir nos super spéciaux en magasin

MANTEAU DE SUÈDE 3/4
pour homme et femme

195\$

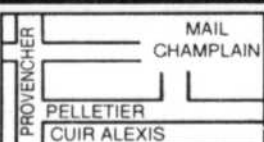
MANTEAU COURT PERFECTO
en cuir pour femme

135\$

Réparation: vite...vite...vite...
Vêtements faits sur mesures unisexes, pour homme, femmes et enfants.
Jupes-pantalons-ensembles.
Choix de qualités et couleurs. Cuir et suède, cuir, fourrure.

Rue Pelletier - Local 105
Angle Place
Mont Parnasse 1555 Provencher
Brossard
(face à Sears Gaz du Mail Champlain)

466-6094



Les fins gourmets de la grande Rive-Sud peuvent se réjouir puisque M. Alain Leblanc, dirige les cuisines de L'Avantage, situé au Motel Idéal LaBarre, à Longueuil. M. Leblanc s'est joint à son épouse, Nicole Racicot, pâtisserie expérimentée, afin de mener de mains de maître les destinées du restaurant L'Avantage. Plusieurs petits salons privés et salles de réception sont à votre disposition afin de vous offrir un meilleur confort. Il est également possible de bénéficier du service de traiteur. Quoi de mieux en cette période des Fêtes. Buffet chaud ou buffet froid, c'est à votre convenance. Vous avez les choix entre plusieurs plats de viandes et fruits de mer qui sont les spécialités de la maison. Sans oublier les petites sucreries dont le fameux sucre à la crème de Nicole. Et afin de vous offrir des prix très compétitifs, le client est invité à venir chercher son buffet sur place. Pour vos réceptions des Fêtes, le restaurant L'Avantage est l'endroit par excellence.

RESTAURANT L'AVANTAGE
677-7710

N'hésitez pas à effectuer vos réservations dès maintenant. Le restaurant L'Avantage est situé au MOTEL IDÉAL LABARRE, 2019, boul. Taschereau, à LONGUEUIL. On compose le 677-7710.

Bureau des ventes et réservations
Mme Lucie Forté
677-9101

OUVERT TOUS LES JOURS
à partir de 7h pour déjeuner, lunch d'affaires et dîner d'affaires

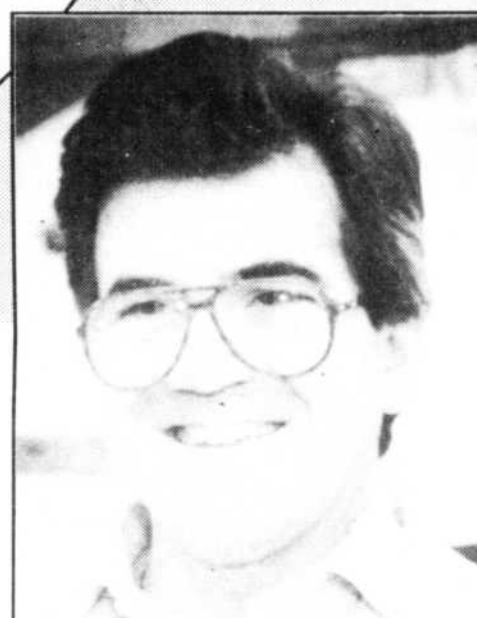
NOUVEAU OUVERT LA NUIT
Jeudi, vendredi, samedi jusqu'à 7h

Vous êtes attendus le 1er janvier au brunch musical, traditionnel du JOUR DE L'AN, entre 11h et 15h.

DRAPERIES - TISSUS
STORES VERTICAUX

PARENIT

*fête son 27^e
anniversaire*



Pour la confiance qu'elle a bien voulu lui témoigner tout au long de ces 27 années, Roger Parent, président de Draperies et Tissus Parent, et son équipe désirent remercier vivement la clientèle!

Nous offrons:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Couvre-lits | <input type="checkbox"/> Peinture (PÉPIN) |
| <input type="checkbox"/> Douillettes | <input type="checkbox"/> Toiles sur rouleaux |
| <input type="checkbox"/> Tissus au mètre | <input type="checkbox"/> Stores plissés |
| <input type="checkbox"/> Pôles | <input type="checkbox"/> Rideaux |
| <input type="checkbox"/> Tapisserie(bordure) | <input type="checkbox"/> Persiennes |
| <input type="checkbox"/> Tissus de recouvrement | <input type="checkbox"/> Accessoires de salle de bains. |

Stores fabriqués en 30 minutes!

SPÉCIAL

27^e anniversaire
de

Draperies Tissus Parent.
Ne payez aucune taxe de vente
sur la marchandise à prix
régulier en magasin sur
présentation de cette annonce.
Au moment de l'achat valide
jusqu'au 24 décembre 1993.

DRAPERIES-
TISSUS

PARENT

STORES
VERTICAUX

Ouvert
dimanche
12h à 17h

Au 700, boul. Curé-Poirier O., Longueil,

Tel: 670-3324

28

28

28

EMPIRE DU DOLLAR

Nous avons beaucoup de
marchandises, à très
bas prix de
«1 00\$» pour

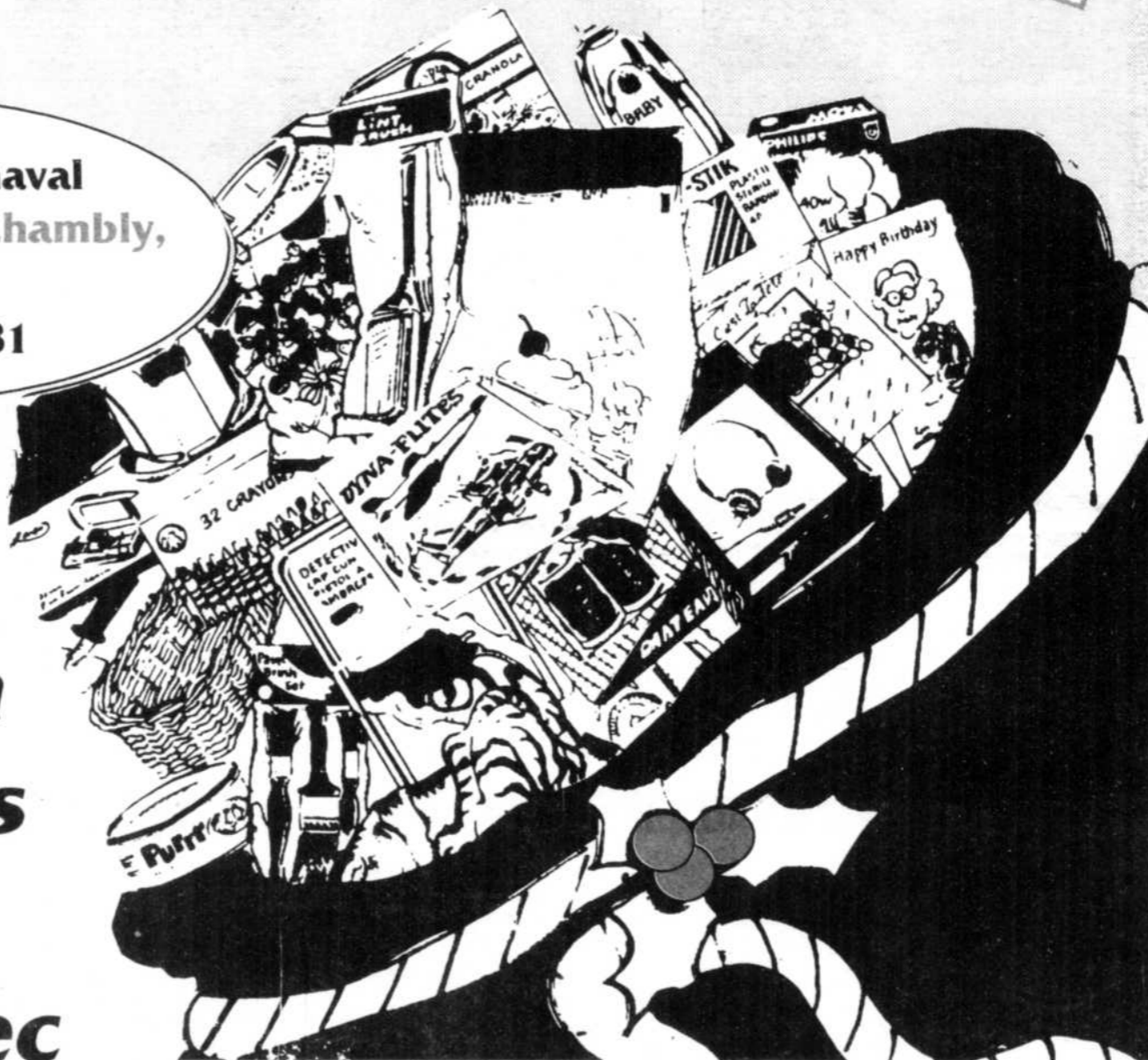
NOËL!



ADRESSE

Carrefour Carnaval
3702, chemin de Chambly,
Longueuil,
Tel: 646-2381

**Le plus
grand
magasin
d'articles
à 1\$
au Québec**



LASALLE,
Place Newman,
2101, rue Dollard,
suite 41,
LaSalle, Québec,
H8N 1S2,
Tél.: (514) 364-4021,
Fax: (514) 364-4021

BEACONSFIELD,
Centre d'achats
Beaconsfield, 50, boul.
St-Charles, suite 22,
Beaconsfield, Québec,
H9W 2X3,
Tél.: (514) 426-9254,
Fax: (514) 426-9254

BOUCHERVILLE,
Place Pierre Boucher,
520, Fort St. Louis,
suite 3, Boucherville,
Québec, J4B 1S5,
Tél.: (514) 641-0994,
Fax: (514) 641-0994

SOURCES,
Galerie des Sources,
3167, boul. des
Sources, suite 22b,
Dorval, Québec,
H9B 1Z6,
Tél.: (514) 421-4563,
Fax: (514) 421-4563

VANCOUVER WEST,
2090 West, 41 st
Avenue, Vancouver,
Colombie-Britannique,
V6M 1Y8,
Tél.: (604) 266-7807,
Fax: (604) 266-7807

RÉPENTIGNY,
Carrefour Répégnigny,
85, boul. Brien,
suite 116,
Répégnigny, Québec,
Tél.: (514) 582-4496

CONCORDE,
Carrefour Carnaval,
4424, boul. de la
Concorde est, Laval,
Québec, H7C 2R4,
Tél.: (514) 661-5215,
Fax: (514) 661-5215

**CENTRE DE
DISTRIBUTION,**
2221, 46e Ave.,
Lachine, Québec,
Canada H8T 3C9,
Tél.: (514) 633-0974,
(514) 633-9967,
Fax: (514) 633-9932

28

28

28